FLOWER COMICS

flowersフラワーユミックス

ブロンズの天使

5

さいとうちほ

Chiho Saito presents

ブロンズの天使 5 さいとうちほ

小学館

9784091303639

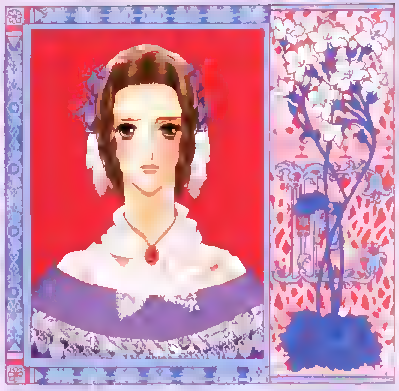
ISBN4-09-130363-3

C9979 ¥390E

1929979003906

定価 本体390円＋税

雑誌 46013-63 小学館



自らの思いを
断ち切るかのように
ダンテスのことを
避け続けるナターリア。
たが、ダンテスからの
求愛はますます激しくなり、
彼女の心は揺れ動く。
そして、大であるプーシキンにも
ダンテスへの恋心を
知られてしまい…。
3人の運命が大きく
変わり始める第5巻!!

flowers

Bronze no Tenshi
Volume 5 Chapter 17

Scanned by
Frei

Translated by
Otohime

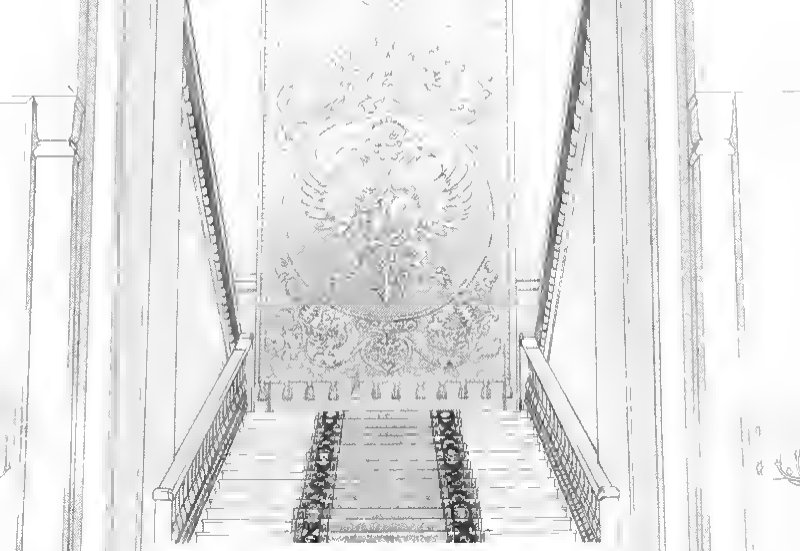
Proofread by
Maris

Edited by
Montana

Bronze no Tenshi 5

Chiho Saito

flowersフラワーコミックス



CONTENTS

Characters & the Story so Far ——3

Vol. 17 White Nights ——5

Vol. 18 Late Summer ——45

Vol. 19 Othello ——91

Vol. 20 Trap ——142

Afterword ——185

Vol. 17 White Nights

April, 1836 St. Petersburg

Opening day of Gogol's comedy, "The Inspector-General".

thump thump

thump thump

dash

HMMMM.

WILL YOU BE GOING INSIDE?

Ha Ha Ha

peck

THAT WAS GOGOL, THE WRITER

WHAT A SUSPICIOUS MAN. HE LOOKED LIKE A BIRD.

YOU LIAR

A Ha Ha Ha Ha Ha

"The Inspector-General"
A young good-for-nothing, penniless noble is travelling, and is mistaken for an inspector who due to arrive in town to investigate some corrupt officials.
He is smothered by the attentions of influential people of the town.
He takes advantage of the officials' weakness and pockets all the money he can.
Ha Ha Ha Ha
YOU CAN'T MOCK GOGOL HENCEFORTH, PUSHKIN
IT'S A SUCCESS

I ONLY GAVE GOGOL AN IDEA
AND HE CARRIED IT OUT IN SUCH AN AMUSING FASHION
HE IS QUITE A TALENT
BUT NO MATTER HOW AMUSING, IT SHOULD BE IMPOSSIBLE TO STAGE A SCRIPT SO FULL OF CRITICISM AND IRONY
AND YET, EVEN THE TSAR IS IN ATTEN-DANCE
HE IS NOT READING BETWEEN THE LINES, AND SEEMS TO ENJOY THE PLAY
ON TOP OF THAT, GOGOL ASKED HIS FAVOURITE BEAUTIFUL COURT LADIES TO MEDIATE
THIS IS A VICTORY FOR OUR CAUSE
Whisper
...
PUSHKIN'S BEAUTIFUL WIFE..
WE WON'T BE SEEING HER FOR A WHILE
HA HA HA
OH
THAT'S RIGHT. NEXT MONTH SHE WILL GIVE BIRTH TO HER FOURTH CHILD
IF SHE HAPPENS TO MEET HIS MAJESTY—
THAT'S NOT WHAT I MEANT

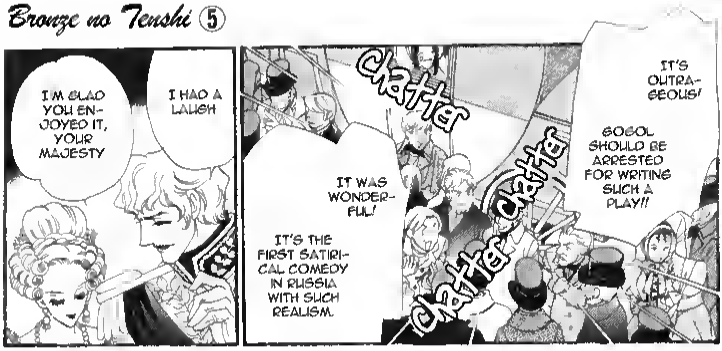
SO HE IS NOW BARON GEORGES-CHARLES DE HEECKEREN D'ANTHES
AND HE'S BEEN ADOPTED BY THAT MAN SITTING NEXT TO HIM, BARON HEECKEREN THE AMBASSADOR FROM HOLLAND
AH MR D'ANTHES IS NO LONGER SECOND LIEUTENANT HE WAS PROMOTED TO FIRST LIEUTENANT
HE HE HE
MRS PUSHKIN IS NOT THE ONLY ONE EVERY WOMAN HAS A KEEN INTEREST IN HANDSOME YOUNG MEN
OR EVEN SECOND LIEUTENANT D'ANTHES WHILE PUSHKIN IS WITH HER,
SHE WILL SHRINK WITH EMBARRASSMENT
YOU'LL NEVER CATCH UP ON ALL YOUR DUELS, EVEN IF YOU WERE TO DUEL EVERY DAY
IF YOU LISTEN TO THE RUMOURS
WHAT? AND LET THEM THINK
NATALIA IS A BAD PERSON?
DON'T FEED THOSE STUPID RUMOURS
DO YOU INTEND TO CHALLENGE THAT MAN TO A DUEL AFTER THE PLAY COMES TO AN END?
Grip
STOP IT
MY MENTOR!!
THIS IS NOT THE PLACE TO DO THAT!
Take your hands off me
THOSE STUPID RUMOURS ARE UNFOUNDED I CAN'T FORGIVE THEM
DON'T DO IT

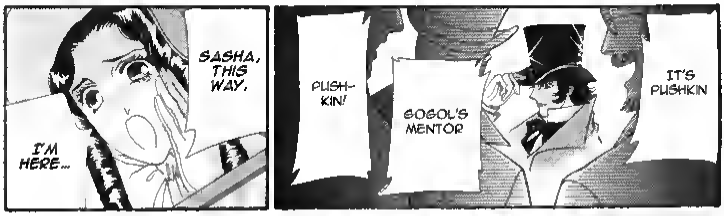
It's a messa-ge.
THAT'S THE TSAR'S EXPRESSION WHEN HE IS AMUSED.
IT'S ALL RIGHT!!
PUSH-KIN.
SWAP SWAP
IT'S OVER FOR ME!!
THE TSAR IS MAKING A DREADFUL FACE.
LET ME HIDE HERE, PLEASE.
GOGOL?
SWAP SWAP

NATALIA IS WAITING FOR YOU AT THE ENTRANCE HALL WITH A COACH.
YOUR MOTHER IS IN CRITICAL CONDITION

roar
P

HURRY, SASHA


I'M GLAD YOU ENJOYED IT, YOUR MAJESTY
I HAD A LAUGH
Chatter
Chatter
Chatter
IT'S OUTRAGEOUS!
GOGOL SHOULD BE ARRESTED FOR WRITING SUCH A PLAY!!
IT WAS WONDERFUL!
IT'S THE FIRST SATIRICAL COMEDY IN RUSSIA WITH SUCH REALISM.

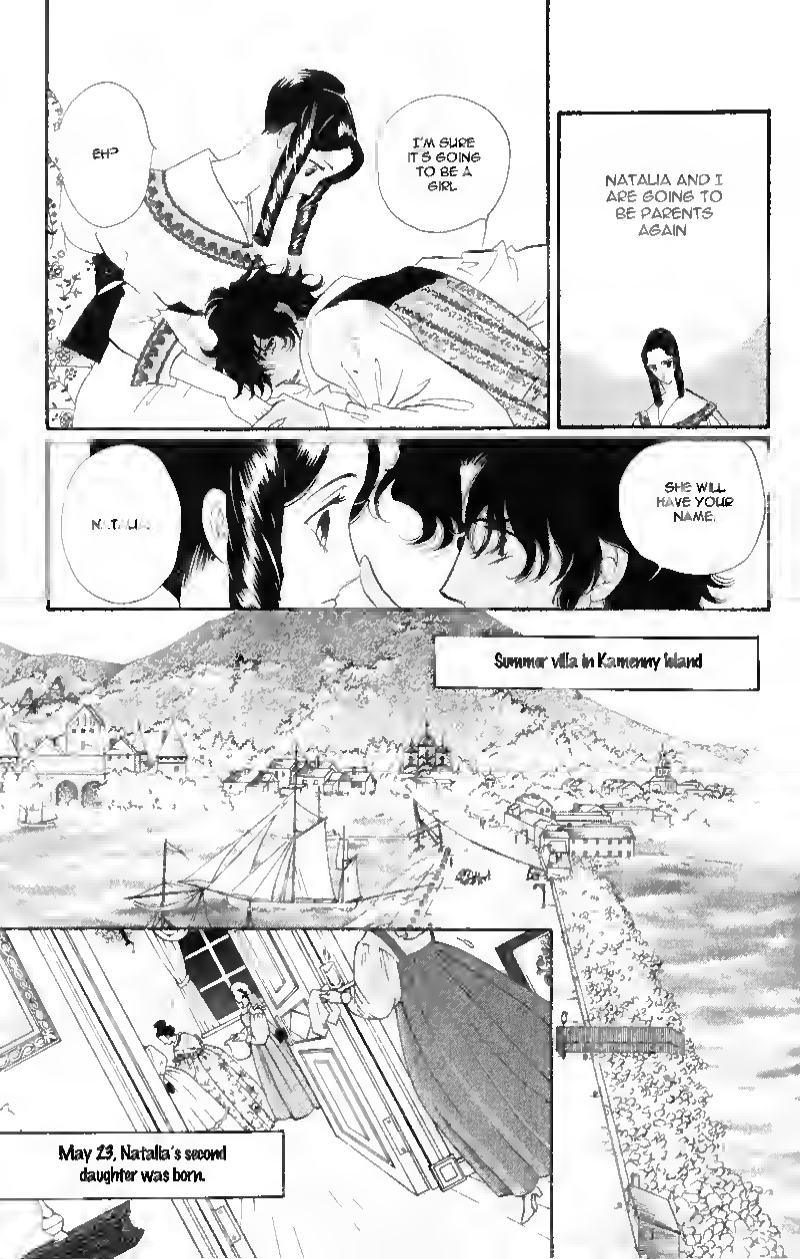

SASHA, THIS WAY.
I'M HERE...
PUSHKIN!
GOGOL'S MENTOR
IT'S PUSHKIN

BARON D'ANTHES
!

IT HAS BEEN TWO MONTHS SINCE THE NIGHT SHE SAID IT TO ME
"My heart belongs to you alone."
HAVE TO SUPPORT SASHA
QUICKLY, LET'S GO TO HER PLACE
MOTHER IS
NATALIA
SASHA?
IT CAN'T BE TRUE...
THAT MY MOTHER IS DYING...

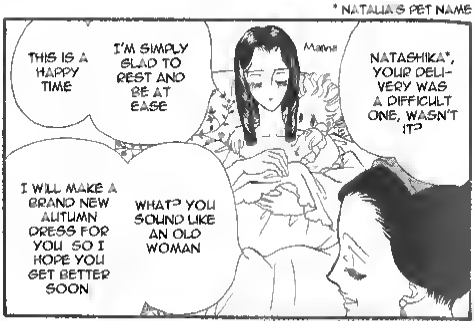
AFTER SHE GIVES BIRTH TO THE BABY SHE WILL THINK OF ME AGAIN.
I'M SURE
IT'S SOMETHING LIKE AN INSTINCT FOR A WOMAN RIPE WITH CHILD.
LOOKS LIKE MRS. PUSHKIN WILL RETURN TO BEING A PERFECT WIFE AND MOTHER.
THERE IS ANOTHER OPTION.
DISTANCE YOURSELF FROM HER FOR THE SAKE OF HER HAPPINESS
ARE YOU SAYING THAT THERE IS NO WAY FOR ME TO ENTER HER LIFE?
"Sasha... Forgive your mother for not being able to love you as you deserved."

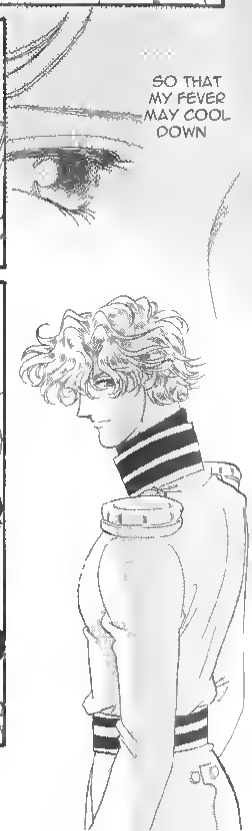
TO FORGIVE
OR NOT TO FORGIVE
"Forgive me, please.
Forgive me"
BUT IT DOESN'T MATTER ANYMORE
WANTED TO BE LOVED
I OWE HER MY LIFE.
IT'S ALL RIGHT. I'LL MANAGE SOMEHOW.
I AM IN THIS WORLD THANKS TO HER.
YOUR MOTHER HAS PASSED AWAY.
AND NOW SHE RESTS IN PEACE.
I WILL SEND YOU THE MONEY
THAT WOULD HAVE BEEN SPENT ON TAKING CARE OF MOTHER
YOU HAVE YOUR OWN DEBTS
DON'T WORRY ABOUT US FROM NOW ON
BROTHER,


EH?
I'M SURE IT'S GOING TO BE A GIRL
NATALIA AND I ARE GOING TO BE PARENTS AGAIN
NATALIA...
SHE WILL HAVE YOUR NAME.
Summer villa in Kamenny Island
May 23, Natalia's second daughter was born.

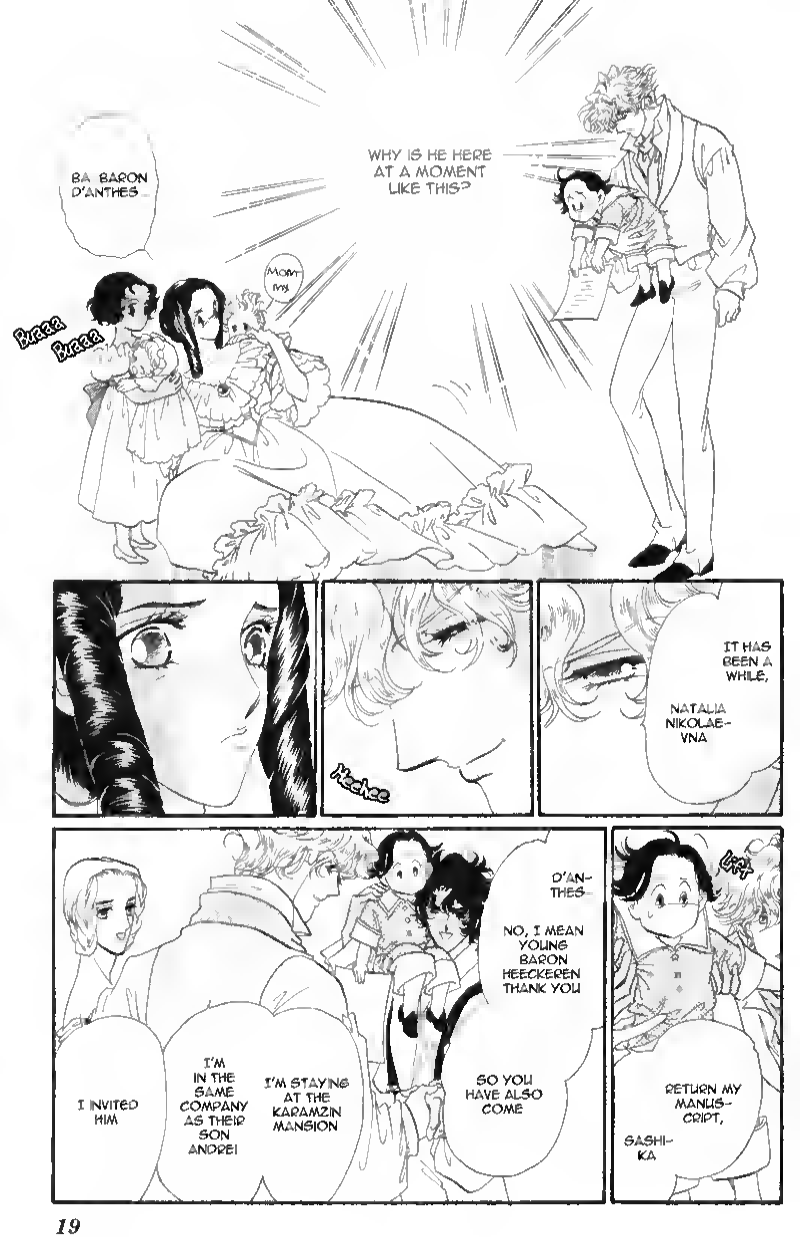
THIS PLACE IS VERY QUIET, DON'T YOU THINK?
IT MUST BE FUN. A LOT OF YOUNG PEOPLE STAY THERE.
EVERY DAY THEY GO TO THE SALON OF OUR NEIGHBOURS, THE KARAMZINS.
I'M GLAD THAT SASHA BECAME INSPIRED TO WRITE WHEN HE CAME TO THE COUNTRYSIDE.
HIS NEW WORK IS CALLED "THE CAPTAIN'S DAUGHTER," ISN'T IT?
WHERE ARE EKATERINA AND ALEXANDRA?
Ma-ma
AND YOU DON'T GO?
I'M STILL RECOVERING..

* NATALIA'S PET NAME


THIS IS A HAPPY TIME
I'M SIMPLY GLAD TO REST AND BE AT EASE
Mama
NATASHIKA*, YOUR DELIVERY WAS A DIFFICULT ONE, WASN'T IT?
I WILL MAKE A BRAND NEW AUTUMN DRESS FOR YOU SO I HOPE YOU GET BETTER SOON
WHAT? YOU SOUND LIKE AN OLD WOMAN



SASHI-KA!!
WHERE IS NATALIA?
HER FRIENDS ARE HERE.
SOFIA KARA-MZIN
GOOD DAY,
GOOD DAY, MRS ZABR-YAZHSKAYA
WE CAME BY BOAT TO PLAY TODAY.
AUNTIE
GEORGES D'ANTHES!!
TAP TAP TAP
GIVE BACK YOUR FATHER'S MANUS-CRIPT!
SOME-ONE, CATCH HIM!!
DONK


BA BARON D'ANTHES...
WHY IS HE HERE AT A MOMENT LIKE THIS?
Mom! my
Baka Baka
Nachae
IT HAS BEEN A WHILE, NATALIA NIKOLAE-VNA
D'AN-THES...
NO, I MEAN YOUNG BARON HEECKEREN THANK YOU
SO YOU HAVE ALSO COME
I'M STAYING AT THE KARAMZIN MANSION
I'M IN THE SAME COMPANY AS THEIR SON ANDREI
I INVITED HIM
Crap
RETURN MY MANUS-CRIPT, SASHI-KA

Please.
Thank you Natalia
I WONDER WHY HE'D RATHER COME TO KAMENNY ISLAND
IT SEEMS THAT D'ANTHES GOT AN INVITATION TO A VERY IMPORTANT PERSON S VILLA.
WELL, ACTUALLY,
ST PETERS-BURG IS EMPTY IN SUMMER
EVERYONE GOES TO THE VILLAS
TELL US BARON HEECKEREN
ARE YOU HERE FOR SOMEONE?
SCRAPE
THANK YOU
CLICK
AS LONG AS IT S A FRIEND-LY PLACE, ANYWHERE IS FINE
PLEASE
SASHKA, MASHKA.
IF YOU ARE GOING TO MAKE A KITE, DO IT PRO-PERLY
WE DON'T KNOW HOW TO MAKE IT
SIGH

YES!!
DO YOU WANT A KITE?
BLACK AND YELLOW
NO, WHITE IS BETTER
WHAT COLOUR?
PINK
YOU ARE SKILFUL.
I HEARD RUMOURS THAT YOU DUELLED COUNT SOLLOGUB THIS YEAR
WHY DID YOU DO IT?
HE WAS MAKING AMOROUS GLANCES AT NATALIA
AND I WAS ALWAYS DUELLING
EVEN MARRIED WOMEN
I WAS CONSTANTLY CHASING AFTER GIRLS TEN YEARS AGO
THAT'S BECAUSE ONLY TEN YEARS AGO I, TOO, STILL WANTED TO FLY KITES IN THE ALSACE MOUNTAINS

DOESN'T IT SOUND A BIT DANGEROUS?
...
FRIENDS AS CLOSE AS YOU AND I.
AND WE BECAME FRIENDS
OF COURSE, AFTER THE DUEL I UNDERSTOOD THAT IT WAS A MISUNDERSTANDING
DAD HAS TO WORK UNTIL FOUR O'CLOCK SO GO TO FLY KITES WITH EVERYONE
YES!
WAAH!
GREAT,
IT'S FLYING!

LET ME FLY IT
IT'S MY KITE!
I WANTED TO SEE YOU NO MATTER WHAT
I COULDN'T WAIT FOR THE SOCIAL SEASON TO ARRIVE
LOOK THIS WAY BOTH OF YOU CAN DO IT
HOLD IT TIGHT AND DON'T LET GO
Kyaa
HANG ON, SASHIKA
THE WIND
NOT AT ALL.
THANK YOU, BARON
DON'T SAY THINGS LIKE THAT PLEASE

Whoosh
THE KITE!
!
LET GO OF IT, SASHIKA!
OH MY GOD!
Crack!
Pull
Pull
SASHI-KA
!
NATALIE-
!
SASHIKA
Rustle

SASHI-
KA
Pant
!

THE KITE FLEW AWAY SOME-WHERE
NATA..
IT'S YOUR FAULT, SASHIKA
THANK GOOD-NESS SASHIKA IS NOT HURT
I'M SORRY
YOU LET GO OF IT
STRAP
STRAP
I THOUGHT THE KITE WOULD CARRY YOU AWAY

DON'T COME HERE ANYMORE
YOU UNDERSTAND THE REASON, RIGHT?

ALEXANDRA!!
YOUR BEHAVIOUR TOWARD NATALIA IS....
WHY?
IT'S BOTHERING EVERYBODY
SINCE YOU CAME, THE ATMOSPHERE HAS CHANGED
THEN I WILL SAY IT CLEARLY

WHO KNOWS. I'M A FOREIGNER, SO...
End

O- DON'T SAY UNNECESSARY THINGS!!
MR. D'ANTHES CAME TO SEE ME
I...
MISS EKATE-RINA
!
DO YOU REALLY MEAN THAT?
YOU ARE DEFENDING ME
EVEN THOUGH I WASN'T ABLE TO CONTROL MY FEELINGS WHEN I CAME TO VISIT YOU,
YOU ARE SO KIND
I WILL VISIT YOU AGAIN TOMO-RROW

PEOPLE ONLY SEE WHAT THEY WANT TO SEE
EKATERINA, YOU JUST WANT TO BELIEVE THAT MAN'S WORDS
WHY WOULD I NOT HAVE FAITH IN MY YOUNGER SISTER WHO LIVED WITH ME ALL ALONE?
MR D'ANTHES AND NATALIA ARE NOT LIKE THAT
YOU ARE THINKING TOO MUCH ALEXANDRA.
WHITE NIGHTS, A NIGHT WHEN THE SUN NEVER SETS.
"I can only give you my heart"
"Distance yourself from her for the sake of her happiness."

I can only give you ...
my heart.
My heart is only yours.
THAT'S THE KITE
SO IT ENDED UP HERE
I CAUGHT YOU!!

NATALIE...

NATALIA
!
WHY IS HE UP THERE?
I WILL CLOSE THE WINDOW
IT'S ALL RIGHT
COME HERE
SASHA WA-
—WAIT

I WILL BE GENTLE
IT'S ALL RIGHT, NATALIA
I HAVE BEEN WAITING FOR THREE MONTHS ALREADY
YOU UNDERSTAND, RIGHT?
IT WOULD BE DANGEROUS AT THIS TIME
WE'D BETTER NOT
MY BODY IS NOT YET READY
PLEASE SASHA, OK?
EVERY NIGHT MY DESIRE FOR YOU GETS STRONGER
WHY WAIT ANY LONGER?
OK? WE WILL GO LITTLE BY LITTLE,
BUT
NO
OUTSIDE IS
DANTHES
SHEEK

HE IS INTERESTED IN YOU
I CAN TELL JUST BY WATCHING HIM.
HE LIKES YOU MORE THAN EKATERINA
THOUGH I AM A BIT JEALOUS,
I DON'T HATE IT
NO MATTER
HOW MANY MEN DESIRE YOU
I'M THE ONLY ONE IN THE WORLD WHO CAN EMBRACE YOU LIKE THIS
THAT FACT MAKES ME...
ABLE TO ENJOY IT
ENJOY?
STOP... PLEASE.
IT HURTS.
WAIT....
I BES YOU.

NATA-LIA
YOU DON'T HAVE TO CRY,
I'M SORRY
OK.
I WILL ENDURE IT A LITTLE LONGER
GOOD NIGHT, MY DEAR WIFE
I HAVE DECEIVED SASHA WITH MY TEARS
I HAVE TAKEN ADVANTAGE OF HIS TENDERNESS
I HAVE REFUSED SASHA,
FOR THAT MAN'S SAKE

CHILDREN, LET'S GO BACK HOME QUICKLY
GO TO YOUR FATHER
THE ONE TIME WE PREPARED A PICNIC
QUICK, LET'S PACK EVERYTHING U-
ALEXANDRA, CARRY THE FOOD
rumble
rumble
OH NO
IT'S GOING TO RAIN
DAD!
IT'S RAINING
THAT'S
HURRY
YOU WON'T GET WET HERE

I DIDN'T THINK YOU WERE THE KIND OF PERSON
WHO WOULD PEEP INTO A BEDROOM.
NO THANK YOU
I WILL CARRY IT FOR YOU
I WAS DEEPLY MOVED WHEN YOU TOLD ME THAT YOUR HEART WAS MINE
I MADE GREAT EFFORTS TO RESTRAIN MYSELF,
BUT
ISN'T THAT A BURDEN?
FOR PUSHKIN TO POSSESS YOUR BODY, WHEN YOUR HEART IS WITH ME?
HALF YEAR AGO YOU LET ME KISS YOU,
AND NOW YOU WON'T ALLOW ME TO EVEN TOUCH YOU?
STOP IT! KEEP IN MIND WHERE WE ARE

rumble rumble
SINCE WHEN DID YOU BECOME SUCH A SHREWD WOMAN?
WHAT ELSE CAN I DO?
I'M SURE I TOLD YOU,
IF IT'S NOT POSSIBLE, THEN GO AWAY!!
DON'T MAKE ME DECIDE EVERYTHING BY MYSELF.
PUSHKIN OR ME?
YOU MUSH CHOOSE AS WELL.
IF YOU CAN'T CHOOSE ME...
I WOULD RATHER BE HATED BY YOU
TELL ME RIGHT NOW
THAT YOU HATE ME
COME ON!

NATALIA,
YOU ARE GETTING SOAKED
LET S GO IN- SIDE
I M GOING TO MAKE A BABY WITH YOU

SASHA...
SASHA?
I..
MY BODY IS NOT
HAVING A FIFTH CHILD SO SOON IS UNREASONA-BLE
MARK
SO I WANT TO LEAVE MY MARK ON YOU
YOU ARE MINE
!

STOP...
NO
NO
BY FORCE?
IS HE GOING TO MAKE ME PREG-NANT?

SO IT'S LIKE THAT...
I TOLD YOU TO STOP, BUT...
DON'T TELL ME HE...
"SO IT'S LIKE THAT," HE SAID.
...
SASHA?
EH?

D'ANTHES
NATALIA,
DO YOU LOVE HIM!?

Barcarolle Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and buy a copy!

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

We don't give permission to share our releases outside our forum, please respect our policy

Don't forget to visit us at

http://[illegible]

Thanks for reading!

The Barcarolle Team

Bronze no Tenshi
Volume 5 Chapter 18

Scanned by
Frei

Translated by
Otohime

Proofread by
Maris

Edited by
Montana

QC by
Otohime

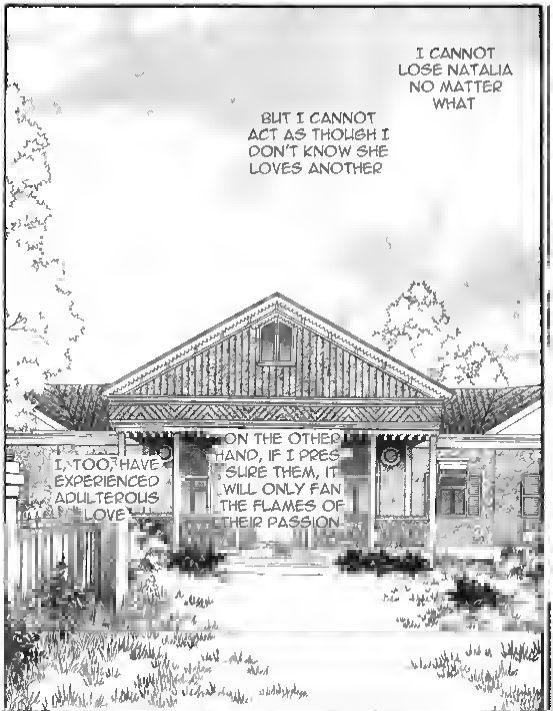
Vol. 18 Late Summer

My wishes were fulfilled
The Creator Granted you to me
you! my Madonna
The purest model of the purest charm

A SONNET I DEDICATED TO NATALIA WHEN WE GOT ENGAGED
MY DREAM WAS SHATTERED
"Stop..."

HER HEART IS IN ANOTHER PLACE.
SHE DOESN'T LOVE ME
I'M ALONE.
MOTHER?

pass
LIKE TRYING TO TOUCH A GHOST


I CANNOT LOSE NATALIA NO MATTER WHAT
BUT I CANNOT ACT AS THOUGH I DON'T KNOW SHE LOVES ANOTHER
I, TOO, HAVE EXPERIENCED ADULTEROUS LOVE.
ON THE OTHER HAND, IF I PRESSURE THEM, IT WILL ONLY FAN THE FLAMES OF THEIR PASSION.

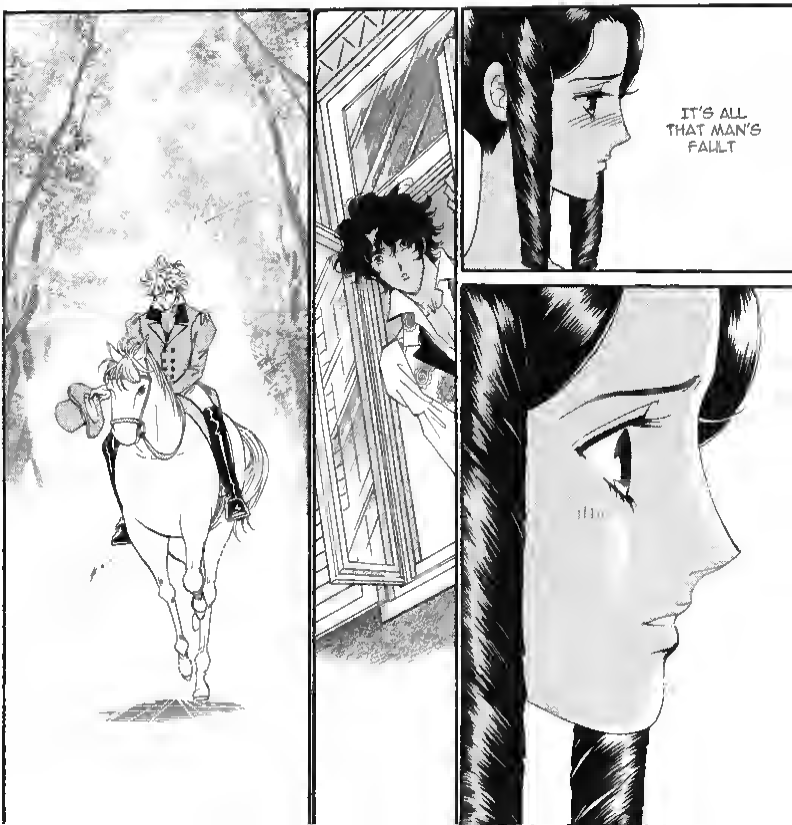
THEN...

WHAT SHOULD I DO?

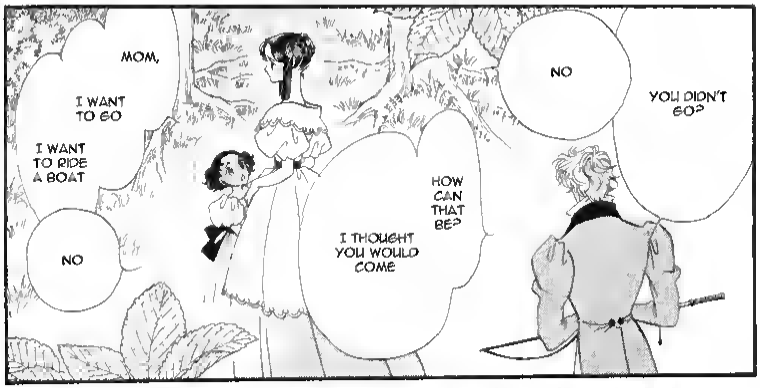
I MUST BE CONFIDENT,
UNTIL SHE RETURNS TO ME!
NATALIA'S PASSION WILL COOL DOWN WITH EACH PASSING DAY.
THE RAIN YESTERDAY SPOILED THE FUN, DIDN'T IT?
TODAY LET'S TAKE A BOAT SOMEWHERE A BIT FAR AWAY.
Natalia, are you sure you won't come?
AND KEEP MY FEELINGS UNDER CONTROL.
Mom
I want to go too.
Hey mom.
THEN WE WILL LEAVE NOW
GOOD LUCK WITH YOUR WORK MR. PUSHKIN.
I WILL BE PATIENT—

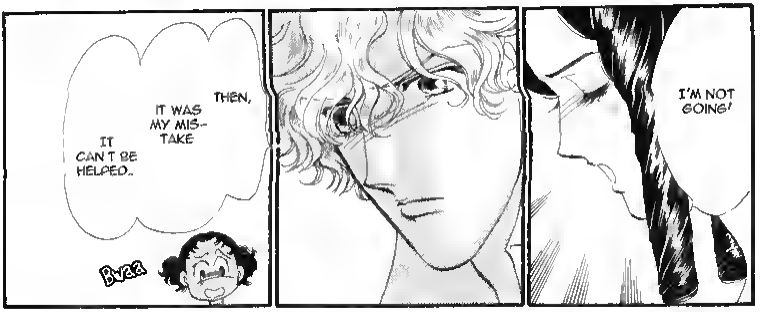
LUNCH IS... READY
YOU DIDN'T SLEEP AT ALL LAST NIGHT EITHER?
POOR THING...
SURE
SHE LOOKS LIKE A CHILD FROM BEHIND...
OH, HAS LADY NATALIA FINISHED ALREADY?
SORRY, YOU ARE EXCUSED
OH, MASTER, YOU AREN'T EATING EITHER...

YOUR SLENDER NAPE,
I FEEL LIKE STROKING THEM,
YOUR SPANIEL CURLS SWINGING
AND SAYING "IT'S NOT THE END OF THE WORLD"
You must choose. Pushkin or me?
IT'S HIS FAULT
BECAUSE HE SAID SUCH A THING


I REJECTED SASHA
HE IS MY HUSBAND, AND YET I...
HE HAS ALWAYS TAKEN GOOD CARE OF ME...
LAST NIGHT I TRULY DIDN'T WANT HIM TO EMBRACE ME
PERHAPS
SASHA HAS NOTICED THAT I LOVE HIM
IT'S ALL THAT MAN'S FAULT

GEORGES D'ANTHES
GOOD DAY, MRS PUSHKIN
I CAME TO PAY A VISIT
BUT MY SISTERS HAVE GONE ALREADY
TODAY IT S NEITHER HOT NOR COLD IT S A PERFECT DAY FOR A BOAT RIDE
WHAT?
YES- TERDAY,
I TOLD YOUR SISTER EKATERINA THAT I WOULD VISIT HER TODAY


MOM,
I WANT TO GO
I WANT TO RIDE A BOAT
NO
I THOUGHT YOU WOULD COME
HOW CAN THAT BE?
NO
YOU DIDN'T GO?


IT CAN'T BE HELPED..
IT WAS MY MIS-TAKE
THEN,
BYE3
I'M NOT GOING!

YOU SHOULD WAIT INSIDE THE HOUSE
I WILL G
O'ANTHES

YOU LEFT THE KARAMZIN MANSION SAYING YOU WOULD COME HERE, RIGHT?
IN THAT CASE, THEY WILL COME.
YOU SHOULD WAIT FOR THEM HERE.
YES
VERY WELL
...
NATALIA
NATALIA,
MASHIKA LOOKS LIKE SHE WANTS TO GO
SHE'S HARDLY HAD A CHANCE TO PLAY SINCE WE'VE COME TO THE VILLA
I... WANT TO STAY AT HOME!
YOU SHOULD GO AS WELL.
IT'S BETTER THAT WAY
I WANT TO BE ALONE
SINCE I'M CLOSE TO FINISHING MY NOVEL.

I'M GOING TO GET READY!
dash
MASHIKA!!
SASHA?
I CANNOT GO WITH HER, SO WOULD YOU ESCORT HER.
OF COURSE IT WILL BE...
BARON?
MOM,
CAN I TAKE THE PARASOL AND THE HAT WITH THE PINK FLOWERS?
THOSE ARE YOUR BEST CLOTHES!!
MY PLEASURE!
WELL...
YOUR NOVEL...
WHAT IS IT ABOUT?
I DOUBT IT'S A SUBJECT THAT WOULD INTEREST A FOREIGNER SUCH AS YOURSELF.
IT'S SET IN RUSSIA, MORE THAN FIFTY YEARS AGO, AND PEOPLE OF EVERY POSSIBLE SOCIAL STATUS APPEAR.
IT'S MOSTLY A STORY ABOUT RUSSIA...
Those clothes are no good.

"THE CAPTAIN'S DAUGHTER."
LOVELY AND STRONG. SHE FALLS IN LOVE WITH A NOBLE ARMY OFFICER
FROM THE COSSACK REBELS,
PEASANTS, SOLDIERS, SERVANTS..
TO EMPRESS EKATE-RINA.
IT'S HER FIRST LOVE
TO SAVE HIM,
BRAZENLY FACING ALL THE DANGERS SHE GOES TO SEE THE EMPRESS
IS THAT YOUR IDEAL WOMAN?
MMM

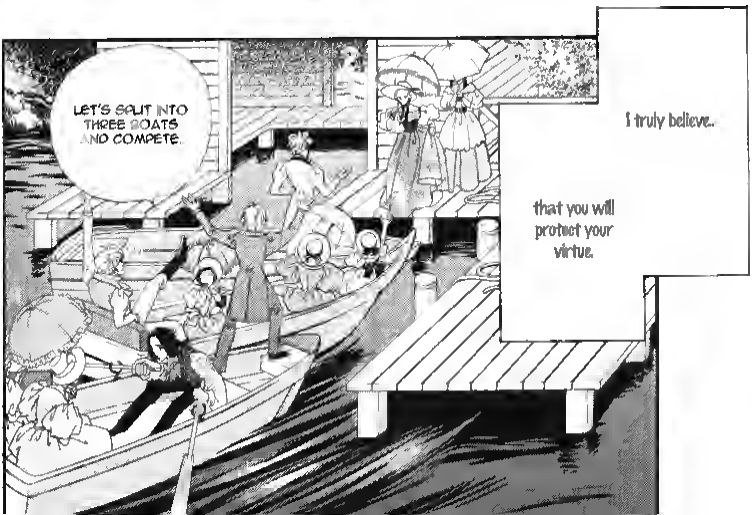
MY IDEAL WOMAN IS MY WIFE.
AND YOURS?
WE MAY HAVE SIMILAR TASTES
D'AN-THES!!
YOU SCAT-TERBRAIN!
DON'T TELL ME
YOU'VE COME HERE ON YOUR OWN AGAIN TO VISIT PUSHKIN'S HOUSE

WHAT?
NATALIA IS COMING TOO?
CO-CO!
ADI!!
I'M COMING TOO
HEY
YOU LOOK HAPPY
WELL, I MUST ADMIT
SASHA
I DON'T REALLY WANT TO GO
NATALIA...
I'M ABOUT TO TELL YOU SOME-THING...
PERHAPS YOU'LL THINK IT STRANGE PERHAPS YOU'LL THINK I'M WRONG,
BUT
I WANT TO GIVE VOICE TO MY THOUGHTS...
AND SPEAK THEM BEFORE IT IS TOO LATE

I KNOW...
THAT YOU ARE IN LOVE WITH SOMEONE ELSE.

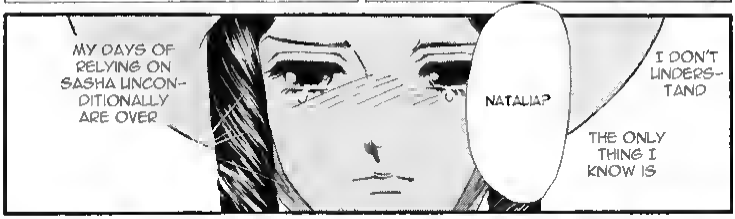
!
Pull
THIS DESPERATION THAT I FEEL IS PAINFUL,
BUT WHAT HURTS ME THE MOST
IS THE FACT THAT YOU HAVE A WORLD THAT I DO NOT KNOW
SASHA...
WHAT YOU DO WITH D'ANTHES...
WHAT YOU SAY TO HIM— IF IT'S POSSIBLE, I WOULD LIKE YOU TO SHARE IT WITH ME
IF I HEAR IT FROM YOU, I THINK I WILL BE ABLE TO ENDURE IT
IT WOULD BE BETTER THAN HEARING IT THROUGH RUMOURS

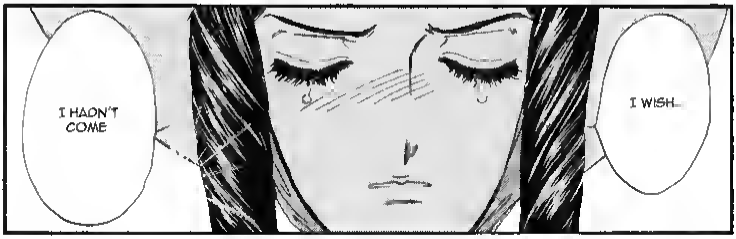
I COULD OVER-LOOK IT IF IT WERE ONLY RUMOUR
SINCE THAT IS THE SPORT OF HIGH SOCIETY
IF IT WERE MEANIN-GLESS...
YOU MARRIED ME WITHOUT KNOWING WHAT LOVE IS
IT IS NOT STRANGE FOR YOU TO EXPE-RIENCE SUCH FEELINGS
I DON'T WANT YOU TO KEEP THINGS FROM ME
I CAN'T STAND THAT YOU BELONG TO ANOTHER MAN
BUT I...


LET'S SPLIT INTO THREE BOATS AND COMPETE.
I truly believe..
that you will protect your virtue.

THE WINNERS WILL BE THE FIRST TO REACH LORELEI ROCK
WE HAVE DIVIDED INTO THREE GROUPS
HURRY UP, GET IN
THE OTHER BOATS HAVE LEFT
NATALIA!
WHAT ARE YOU DAYDREAMING ABOUT?
EH..
I will let you do as you please, because I trust you
BE CAREFUL.
Grasp
Promise me,
ok?

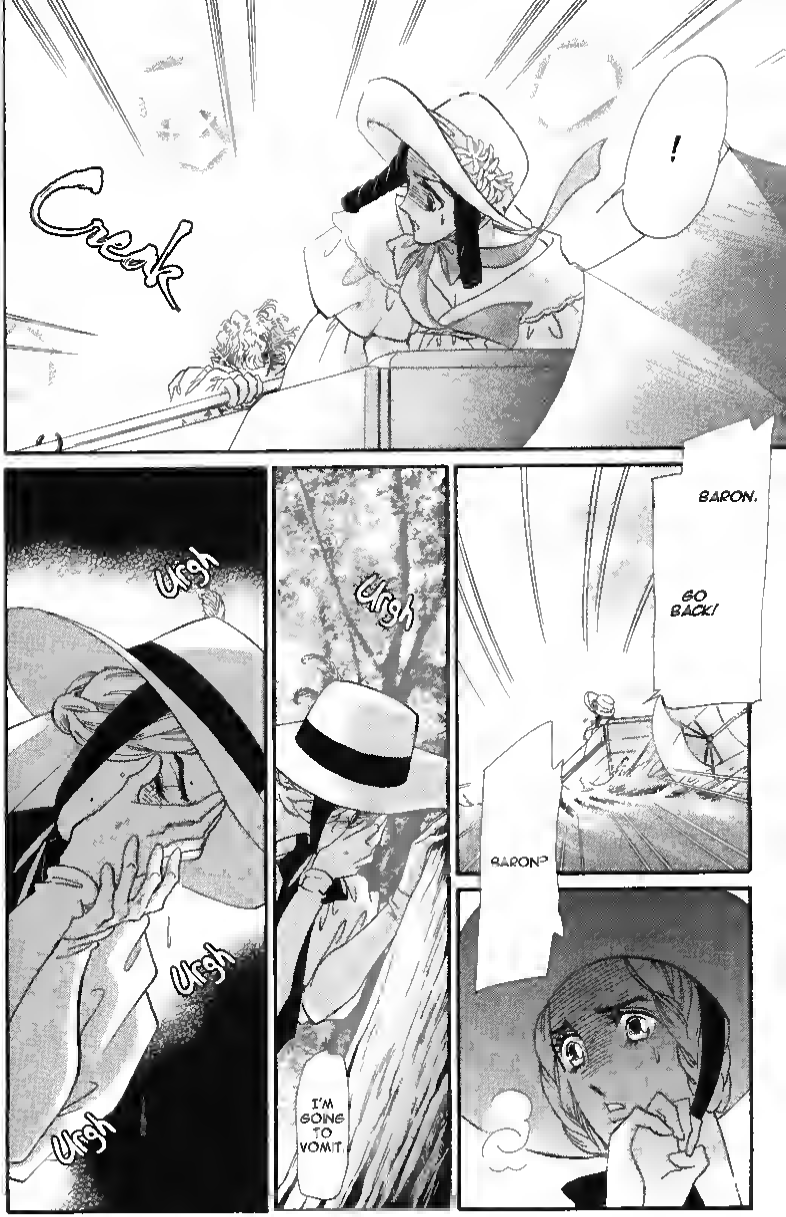
I'm sure you will come back home.
Let me give you a goodbye kiss as always.
It's nothing.
You don't have to worry, Natalia.


MY DAYS OF RELYING ON SASHA UNCONDITIONALLY ARE OVER
NATALIA?
I DON'T UNDERSTAND
THE ONLY THING I KNOW IS


I HADN'T COME
I WISH...

Creak
Creak
Creak
Creak

I'M SORRY TO BOTHER YOU BUT COULD YOU TAKE ME TO THE BANK?
EKATE-RINA?
I FEEL
A BIT SICK
ARE YOU ALL RIGHT?
I'M FINE I JUST NEED TO GET OFF AND REST A BIT
Thud


Creak
!
BARON.
GO BACK!
BARON?
Urgh
Urgh
Urgh
Urgh
I'M GOING TO VOMIT.

GO BACK TO THE BANK!
I'M GETTING OFF TOO!
HOW COULD YOU LEAVE EKATERINA ALONE IN A PLACE LIKE THAT?
ARE YOU LISTENING?
I PROMISED MY HUSBAND THAT I WOULDN'T KEEP ANYTHING FROM HIM.
I DON'T WANT TO DO ANYTHING THAT I COULDN'T TELL HIM ABOUT.
I WANT TO KEEP MY PROMISE.
keraplunk

I DON'T KNOW WHAT HAPPENED!
THE OARS!
!
WHY DID YOU DO THAT?
IT WAS THE RIVER CURRENT!
THE BOAT WILL DRIFT UNTIL IT CRASHES INTO A BANK!
YOU CAN'T LEAVE IT TO THE MERCY OF THE CURRENTS!!
IT WAS NOBODY'S FAULT!
YOU SHOULD TELL IT JUST LIKE THAT...
TO YOUR DEAR HUSBAND!!

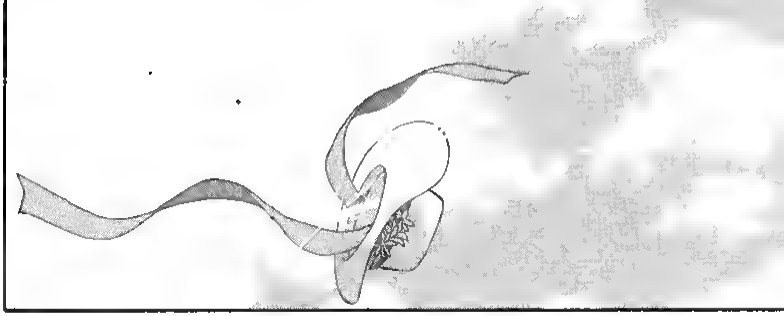
YOU DON'T LOVE ME
IT SEEMS I'M HERE WITH A CHILD WHO IS SCARED..
OF BEING THROWN AWAY BY HER PA-RENTS!!
YOU SHOULD HURRY UP AND RUN BACK HOME!!

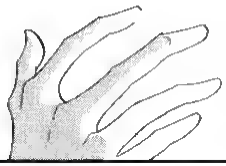
...
HE SEEMS LIKE A SPOILED CHILD.
IN HIS OWN WAY,
flop
BUT
HE TOLD ME TO RUN BACK,
BUT I CAN'T
MAYBE THAT'S THE CASE.

I CAN'T GO BACK TO THE OLD DAYS.
NOT ANYMORE
...
WHY?
WHY DID I FALL IN LOVE WITH SOMEONE LIKE THIS?

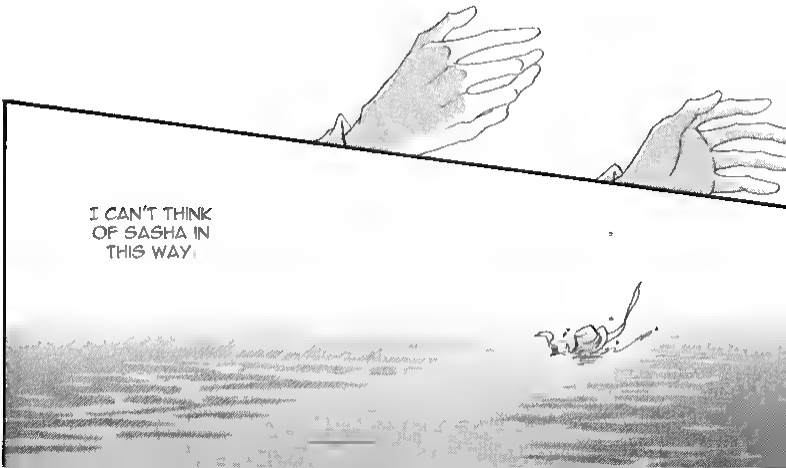
THAT'S TRUE...
THERE ARE A LOT OF WOMEN...
WHO CAN LOVE MORE GENTLY AND IN A MORE MATURE WAY
stagger

DON'T STAND UP THOUGHT-LESSLY.
BE CAREFUL.
ฮึบ



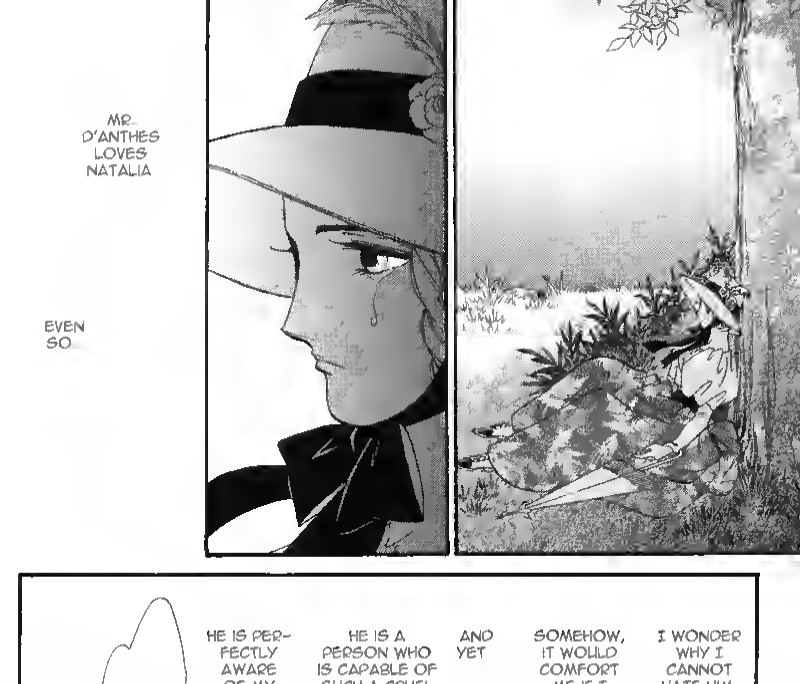


WHY?


I CAN'T THINK OF SASHA IN THIS WAY.

I'M ALONE WITH HIM...
LIKE THIS,
WHILE THE RIVER CURRENTS...
CARRY US SOMEWHERE...

I WOULDN'T MIND..
TO DIE HERE THIS INSTANT


MR. D'ANTHES LOVES NATALIA
EVEN SO...

...
EXCUSE ME
HE IS PERFECTLY AWARE OF MY FEELINGS
HE IS A PERSON WHO IS CAPABLE OF SUCH A CRUEL THING
AND YET
SOMEHOW, IT WOULD COMFORT ME IF I COULD
I WONDER WHY I CANNOT HATE HIM

MR. PUSHKIN!
NATALIA IS...

WE WERE WONDERING IF YOU WERE IN TROUBLE
YOU SEEM LIKE A NOBLE LADY
WHY ARE YOU ALONE IN THIS PLACE?

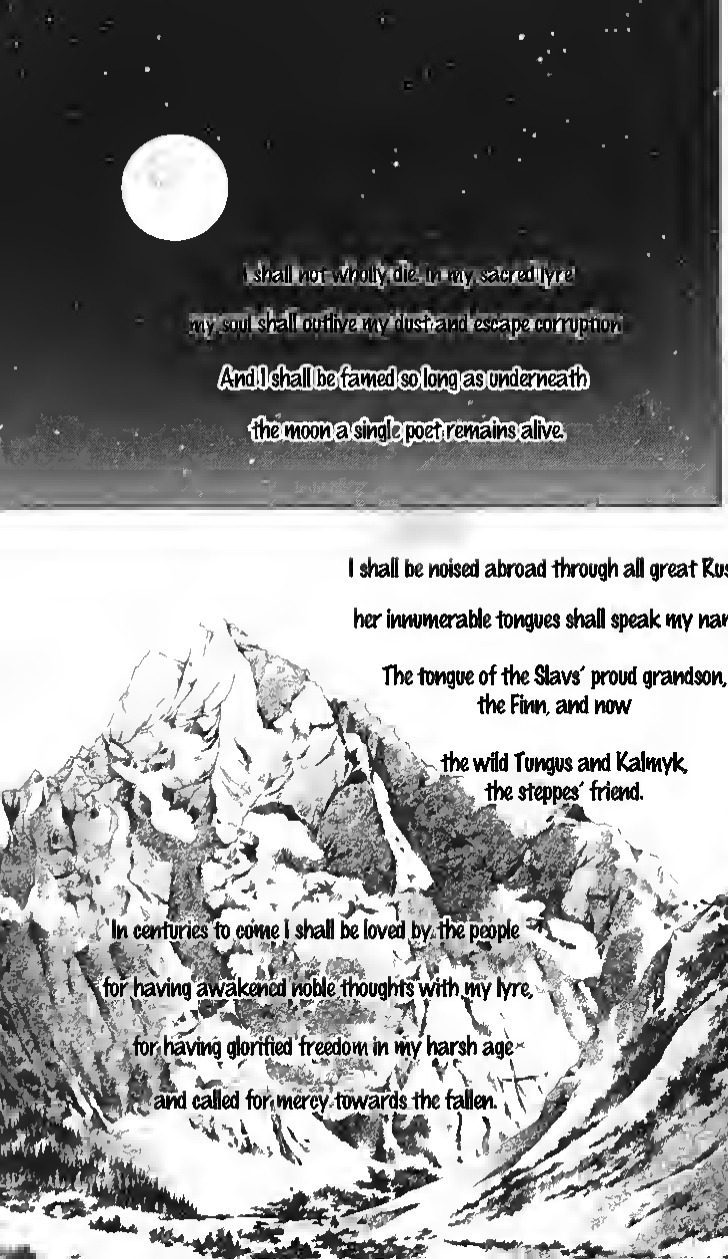
WE FOUND HER BOAT OARS AND HER PARASOL FLOATING IN THE RIVER
THE BOAT MUST BE ADRIFT...
SHE WAS WITH BARON D'ANTHES
EVERYBODY IS SEARCHING FOR THEM NOW
YOU WILL JOIN THEM, RIGHT... MR PUSHKIN?
I WILL GET THE COACH...
SHE WILL BE FOUND SOON ENOUGH.
EVEN IF I DON'T GO.
EH-
SLAM
BUT
WELL...
"THEY ARE ALONE
TOGETHER."

NOW THEY ARE

The track of it, though trodden

by the people, shall not become overgrown,

and it stands higher than Alexander's column.


I shall not wholly die: in my sacred lyre
my soul shall outlive my dust and escape corruption
And I shall be famed so long as underneath
the moon a single poet remains alive.
I shall be noised abroad through all great Russia,
her innumerable tongues shall speak my name:
The tongue of the Slavs' proud grandson,
the Finn, and now
the wild Tungus and Kalmyk,
the steppes' friend.
In centuries to come I shall be loved by the people
for having awakened noble thoughts with my lyre,
for having glorified freedom in my harsh age
and called for mercy towards the fallen.

Be attentive, Muse, to the commandments of God;

Fearing no insult, asking for no crown,

receive with indifference both flattery and slander,

and do not argue with a fool.

THIS POEM
WILL BECOME
MY TESTA-
MENT
MY LITTLE
DREAM.

Barcarolle Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and buy a copy!

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

We don't give permission to share our releases outside our forum, please respect our policy

Don't forget to visit us at

http://[illegible]

Thanks for reading!

The Barcarolle Team

Bronze no Tenshi
Volume 5 Chapter 19

Scanned by
Frei

Translated by
Otohime

Proofread by
Maris

Edited by
Montana

QC by
Otohime

Vol. 19 Othello

HOWEVER
NATALIA WAS RECOVERED FROM THE RIVER, SAFE AND SOUND,
WHEN SHE CAME BACK,
SHE WAS NOT THE SAME.
FROM THE BOAT SHE WAS IN, ALONE, WITH D'ANTHES.
"Nothing happened.
I'm telling you the truth, Sasha."
Nothing that I couldn't tell you.

I CAN'T DO IT
I CAN'T LOOK HER IN THE EYE
I'M FEARFUL OF SEEING THE TRUTH IN THEM
Autumn, 1836
St. Petersburg, Winter Palace

THEN IT'S TRUE THAT THERE'S A ROMANCE BETWEEN SECOND LIEUTENANT D'ANTHES AND MRS. PUSHKIN?
IT'S THE TALK OF THE TOWN IN ST. PETERSBURG.
IT'S TOO GOOD TO BE TRUE

SERVES HIM RIGHT!
HE IS ONLY ALLOWED AT COURT BECAUSE HIS WIFE IS SO BEAUTIFUL.
HE IS NOT WELL BRED.
HE HAS ETHIOPIAN ANCESTRY.
BUT PUSHKIN, THAT MAN OF LETTERS, DESERVES TO HAVE HIS WIFE STOLEN.
OH,
BUT IS THAT PROPER? SHE IS ANOTHER MAN'S WIFE.
IT'S NO WONDER THEY ARE BOTH CAPTIVATING.
THEY TAKE PLEASURE IN TEACHING EACH OTHER.

AND NOW HE SEEMS TO BE PARALYZED WITH FEAR
HE USED TO CHALLENGE MEN TO DUELS FOR EVEN SMALL FLIRTATIONS WITH HIS WIFE
THAT'S BECAUSE D'ANTHES IS AN EXPERT WITH GUNS
IT'S THE END FOR THAT FORMER GENIUS PUSHKIN!
HE HUMILIATED HIMSELF WHILE HE WAS BEING SUPPRESSED COMPLETELY
THE TSAR MAKES HIM WEAR THAT RIDICULOUS OUTFIT AND HE IS DEEP IN DEBT

WHAT DO YOU MEAN BY THAT!"
THAT YOU CANNOT SECURE YOUR WIFE'S HEART?
HOW CAN YOU SAY
...

VYAZEMSKY
THIS IS DIFFERENT FROM RESISTING THE PRESSURES OF THE SECRET POLICE BY REFUSING TO WRITE LIES IN OUR OWN PUBLICATIONS!
A HUSBAND HAS THE RIGHT TO THE WHOLE HEART OF HIS WIFE!
I HAVE FAITH IN NATALIA
NATALIA IS NOT COMMITTING AN INFIDELITY
D'ANTHES' BEHAVIOUR TOWARDS NATALIA,
THE WORDS HE WHISPERS TO HER,
ALL OF THAT IS ALLOWED IN HIGH SOCIETY
THEY GO RIDING HORSES WITH EKATERINA
I DO NOT HAVE A PROBLEM WITH THAT
THEY GO TO CONCERTS, THEY DANCE
YOU DON'T HAVE A PROBLEM WITH T-H-A-T?
THAT FRENCHMAN IS ACTING SHAMELESSLY IN FRONT OF EVERYONE IT'S THE SAME AS SEDUCING YOUR WIFE!
clerck
I CHALLENGE YOU TO A DUEL

I WON'T FORGIVE ANYONE WHO CROSSES THE LINE
I AM SERIOUS
I WILL RISK MY LIFE UNTIL I WIN NATALIA BACK
THAT CONCEITED YOUNG FRENCH-MAN HAS CLAIMED THE MOST BEAUTIFUL WOMAN IN COURT?
OH
SO THAT'S HOW THINGS ARE
THAT'S WHAT THE RUMOURS SAY
YOUR MAJESTY

THE BEAUTIFUL WOMEN OF THE COURT ARE A NATIONAL TREASURE
DON'T YOU THINK SO, MOUFFY?*
WE CAN'T ALLOW ONE OF THEM TO BE TAKEN BY A FRENCHMAN
stare
cough
HMPH
THERE MAY BE SOME TRUTH TO THAT STORY
THAT MUST BE WHY...
THE POET LOOKS SO THIN
*MOUFFY IS THE EMPRESS' NICKNAME.
I'M NOT SAYING I BLAME HIM.
HEECKEREN
HE IS ONLY HAVING FUN
THE MAN WHO IS CONSTANTLY GLARING AT ME
CAN'T SEEM TO CONCENTRATE IN THIS SITUATION
POOR THING RUSSIA'S MOST PROMINENT POET
IS ONLY A MAN SUFFERING FROM JEALOUSY AFTER ALL.
WHAT DO YOU SUGGEST WE DO, AMBASSADOR FROM HOLLAND?
BY ALL MEANS, THEY BELONG TO THE TSAR
THESE ARE ONLY RUMOURS!
MOREOVER, HE IS NO LONGER A FRENCHMAN
HE IS MY SON, YOUR MAJESTY!

I AM NOT GOOD
NATALIA NIKOLAE-VNA,
I DON'T BELIEVE THE RU-MOURS
BUT MY HUSBAND, PRINCE VYA-ZEMSKY, AND I ARE WORRIED
I'M SURE THAT YOU AND MR PUSHKIN WOULD LIKE TO JUST BE ON GOOD TERMS WITH EVERY-BODY,
BUT THAT WON'T HAPPEN SO EASILY...
BUT NOW IT IS BECO-MING TOO PAINFUL TO ENDURE...
EACH DAY I SAY TO MYSELF THAT I MUST STOP MEETING HIM FOR MY FA-MILY'S SAKE
I HAVE ENDURED IT FOR A YEAR I HAVE FOUGHT AGAINST MY OWN FEELINGS
IT'S SO EMBARRAS-SING!
IF I CAN'T SEE HIM AGAIN, I
I'M IN LOVE...
NOT EVEN I COULD TELL YOU WHAT YOU SHOULD DO
OH MY
DON'T SAY SUCH CHILDISH THINGS

YOU SEEM TIRED.
YES A LITTLE
I'M TIRED OF EVERYONE GLARING AT ME
I ONLY WANT TO BE WITH YOU
JUST SEEING YOU IS ENOUGH FOR ME
IF IT BEGINS TO BOTHER YOU WE CAN MANAGE ON OUR OWN
THE THREE OF US GO EVERYWHERE TOGETHER THEY WILL START TO GOSSIP ABOUT YOU AS WELL.
ARE YOU NOT TIRED?
AND YOU?
I'LL WAIT A LITTLE
I WONDER WHY MRS VYAZEMSKY TOOK NATALIA ASIDE
UNTIL SHE RETURNS

I WILL ALWAYS BE GRATEFUL TO YOU, EKATERINA
I KNOW THAT
YES, ONLY GRATEFUL.
IT'S NOT LIKE THAT
THANKS TO YOU WE ARE ABLE TO MEET FREQUENTLY
I DON'T THINK I CAN HIDE MY FEELINGS ANY LONGER
IF YOU THINK I'M A BOTHER, THEN
I'M SORRY I'M COMING BETWEEN YOU TWO
tap
GEORGES-CHARLES DE HEECKEREN D'ANTHES!
I MUST SPEAK WITH YOU.
PRINCE VYAZEMSKY—
I FORBID YOU TO ENTER MY HOUSE
AT LEAST UNTIL YOU STOP MEETING MRS PUSHKIN
UNDERSTOOD?

I WILL ASK MRS KHITROVO TO DO THE SAME
WHAT IS IT?
OH..
WHAT RIGHT HAVE YOU TO DO THAT?
I'M PUSHKIN'S FRIEND
WHAT'S WITH THAT ATTITUDE?
WHAT ATTITUDE?
I WOULDN'T MIND TO CHALLENGE YOU TO A DUEL IN PUSHKIN'S PLACE, SINCE HE IS IN POOR SPIRITS!!
BARON HEECKEREN! COME WITH ME PLEASE
IT'S MR. D'ANTHES
!?
YOUR INSOLENT BEHAVIOUR TOWARDS MY FRIEND IS AN INSULT TO ME
IT'S INTOLERABLE!!

MR D'ANTHES?
SIP
PRINCE, PLEASE, CALM DOWN
DO YOU UNDERSTAND WHAT YOU ARE DOING?
THE TSAR IS ANGRY AS WELL.
IF YOU WILL NOT, KNOW THAT YOU WILL NEVER BE PROMOTED FURTHER!
CUT TIES WITH MRS. PUSHKIN, GEORGES!

IN ANY CASE, DON'T FLIRT WITH HER FOR TOO LONG
LOOK AT WHAT HAPPENED WITH MRS. LUZHKOV
MR HEECKEREN,
MR D'ANTHES' FEVER ISN'T GOING DOWN
IF THIS HIGH FEVER CONTINUES, IT COULD COMPLICATE HIS ILLNESS
...
HE WAS CARRYING TOO MUCH PHYSICAL EXHAUSTION
MENTAL EXHAUSTION, TOO..
WANT SOME WATER?
MNN

GEORGES...
IF THERE IS ANYTHING YOU WANT, I WILL BRING IT FOR YOU
WHAT IS IT?
SOME-THING I WANT...
THE ONLY THING I WANT
YOU KNOW IT, RIGHT?

I CANNOT OBTAIN IT.
THAT'S WHY I'M ILL.
HE FELL ILL, I WONDER WHAT ILL-NESS IT IS...
HE HASN'T WRITTEN ME ANY LETTERS ALL WEEK
I'M CONS-TANTLY THINKING ABOUT HIM ALL ALONE.
COULD YOU
MRS PUSHKIN!
COME TO MEET MY SON GEORGES D'ANTHES?

THE DOCTOR DOES NOT KNOW THE CAUSE AND HAS GIVEN UP.
HE HAS A STRONG BODY, AND YET...
HE IS SICK IN BED NOW
HE IS NOT RECOVERING AT ALL...
MEET HIM?
BARON HEECKEREN?
IT'S YOUR FAULT...
!
SO WON'T YOU GRANT HIS WISH BY MEETING HIM?
GRANT HIS WISH
WHAT IS IT...
MEANING TO SLEEP WITH HIM?
AND I WISH FOR YOU...
TO GIVE GEORGES BACK TO ME.

BA-PON...
HE CAN BECOME ANYTHING HE WANTS.
HE HAS AMAZING SKILLS.
WON'T YOU GIVE ME BACK
THE OLD, IDEAL GEORGES
BEFORE YOU RUIN EVERYTHING?
Grab
I BEG OF YOU..
!
WHAT ARE YOU DOING TO MY WIFE?
LET GO OF HER!

WHAT WERE YOU TELLING MY WIFE?
A MESSAGE FROM YOUR SON?
LET'S GO, PLEASE...
IT WAS NOTHING!!
SASHA!!
I WAS...
...
DON'T WORRY
I'M NOT ANGRY WITH YOU
YOU DID NOTHING WRONG
DON'T WORRY ABOUT IT...
HE SEEMS TO BE TRYING TO CONVINCE HIMSELF
HE LOOKS AT ME, DESPERATELY TRYING TO HIDE HIS ANGER...
SASHA
NOTHING WRONG

EVERYTHING IS BECOMING STRANGE.
THE SNOW WILL SOON START TO FALL
YOUR MAJES-TY,
HERE IS A NEW WORK BY PUSHKIN THAT NEEDS TO BE EXAMINED
SHALL I NOTIFY BULGA-RIN?
PUSHKIN
DOES HE EVEN WRITE AT A TIME SUCH AS THIS?
WHO KNOWS
IT IS A BIT LONG
I WILL LOOK AT IT
I'M SURE IT IS FULL OF FAULT

"The Captain's Daughter"
There is a snow storm.
Grinyov travels to Belogorsky Fortress with his nagging servant, Savelych.
They get lost and have an accident.
A sharp-featured peasant dressed in rags rescues them.
THE MAIN CHARACTER IS A SEVENTEEN-YEAR-OLD SECOND LIEUTENANT NAMED PYOTR ANDREYICH GRINYOV...
WHAT IS THIS?
THE REBEL PUGACHEV APPEARS?
INEXCUSABLE

The peasant leaves, deeply moved, and says "I shall not forget your kindness so long as I live."
Grinyov forgets the peasant the next day.
Grinyov, who comes from a good family,
despite Savelyich's efforts to stop him, gives the peasant his fur overcoat as a token of gratitude.

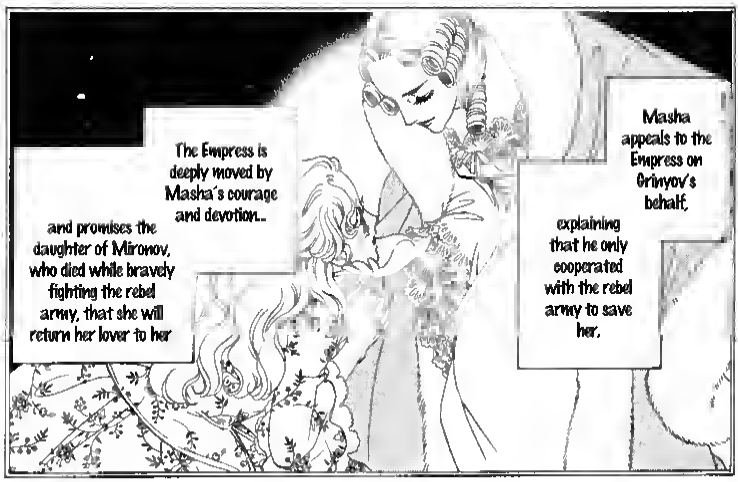
to Masha, the only daughter of Captain Mironov, the man in charge of the fortress (a reckless old man) and his wife, Vasilisa (the person who is really in charge).
When young Grinyov arrives at the fortress,
his interest shifts...

but Grinyov falls in love with her innocence.
He broods over the idea of wanting to marry her.
Masha is an ordinary girl with a rosy round face and flaxen hair.
She is neither clever nor beautiful,

But that carefree fortress...
falls under the attack of the storming rebellion that is devastating the whole of Russia.
The fortress is taken easily by Pugachev's rebel army, the man who proclaimed himself Tsar
Refusing to surrender, Captain Mironov ...
fought against them and was cruelly killed together with his wife, Vasilisa.
All their soldiers were executed as well.
Grinyov, who can't believe what is happening, surrendere to the cruel rebel army, accepting that he will also die.
Pugachev is revealed to be that peasant in rags,
to whom Grinyov gave his fur overcoat.
As he had promised, Pugachev honours his debt of gratitude and spares Grinyov and Masha's lives.

Looking beyond the fact that they are on opposing sides and of different social statuses,
Pugachev and Grinyov meet to talk.
But when Catherine II's army finds them, Grinyov is ruined.

When the army arrests Pugachev,
Grinyov is exiled to Siberia as a suspected spy.
To dispel any doubt about Grinyov,
Masha travels with Savelyich to meet Catherine II.


Masha appeals to the Empress on Grinyov's behalf,
explaining that he only cooperated with the rebel army to save her.
The Empress is deeply moved by Masha's courage and devotion...
and promises the daughter of Mironov, who died while bravely fighting the rebel army, that she will return her lover to her

a chatty and loyal servant,
Empress Catherine II,
who showed a solemn mercy,
Just before his execution, Pugachev sees Grinyov among the mob.
an old couple that fell bravely as soldiers.
Pugachev bids Grinyov farewell with a nod of his head before he dies.
a Russian revolt."
"God save us from seeing...

THEN, WHY AM I CRYING?

THE REBEL ARMY I KNEW WAS NOTHING LIKE THIS

GIVEN THE CHANCE THEY WOULD ATTACK LIKE SLY AND FILTHY BEASTS, RIPPING OUT YOUR THROAT

THE DAUGHTER FOR THE SAKE OF HER LOVER RISKS HER LIFE BY APPEALING TO A MONARCH

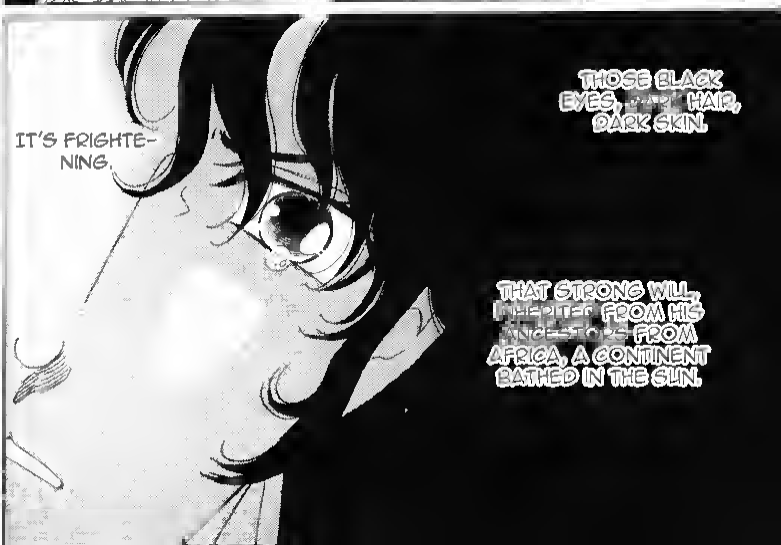
EVEN A CRUEL REBEL REMEMBERS A DEBT OF GRATITUDE

I HAVE ALWAYS HATED STORIES OF SUCH HAPHAZARD EVENTS

WHERE EVERYONE IS BRAVE AND BEAUTIFUL

HOW CAN HE PEN A WORK LIKE THAT TO MAKE ME CRY?
HIS PITIFUL FIGURE HAS BEEN BATTERED TO THE POINT HE CAN NO LONGER STAND.
THAT POET'S LIFE AND FAMILY SITUATION ARE A SHAMBLES.

OTHERWISE HE COULD NOT WRITE.
THE MORE PITIFUL THE REALITY,
THE MORE HE LOOKS TO HIS OWN BEAUTIFUL WORLD,
THE ONE IN HIS HEART.


IT'S FRIGHTENING.
THOSE BLACK EYES, [illegible] HAIR, DARK SKIN.
THAT STRONG WILL, [illegible] FROM HIS [illegible] FROM AFRICA, A CONTINENT BATHED IN THE SUN.

I PUBLICLY HUMILIATED HIM BY MAKING HIM DRESS AS A YOUNG CHAMBERLAIN.
I SLASHED HIS INCOME BY CENSORING HIS SHARP QUILL.
BUT NOW...
BENKENDORF
I COULD FORGIVE HIM,
ONLY BECAUSE I WAS NEVER DEEPLY MOVED BY HIS GRANDIOSE LITERATURE.
I WILL NOT FORGIVE HIM.
IT WAS OUT OF DISDAIN FOR HIS TALENT, UNTIL NOW.

SPY ON NATALIA NIKOLAEVNA.
OH?
ON MRS. PUSHKIN?
YES
PAY PARTICULAR ATTENTION TO HER RELATIONSHIP WITH FIRST LIEUTENANT D'ANTHES.
PUSHKIN'S WEAKNESS IS THE DEEP LOVE HE HAS FOR HIS WIFE
WE WILL ATTACK HIM THERE
DOES THAT MEAN THAT THE TIME HAS FINALLY COME?
ATTACK YOU SAY-
YES.
I'M GOING TO PUSH HIM TO HIS DOWN-FALL.
JUST A SMALL PUSH...

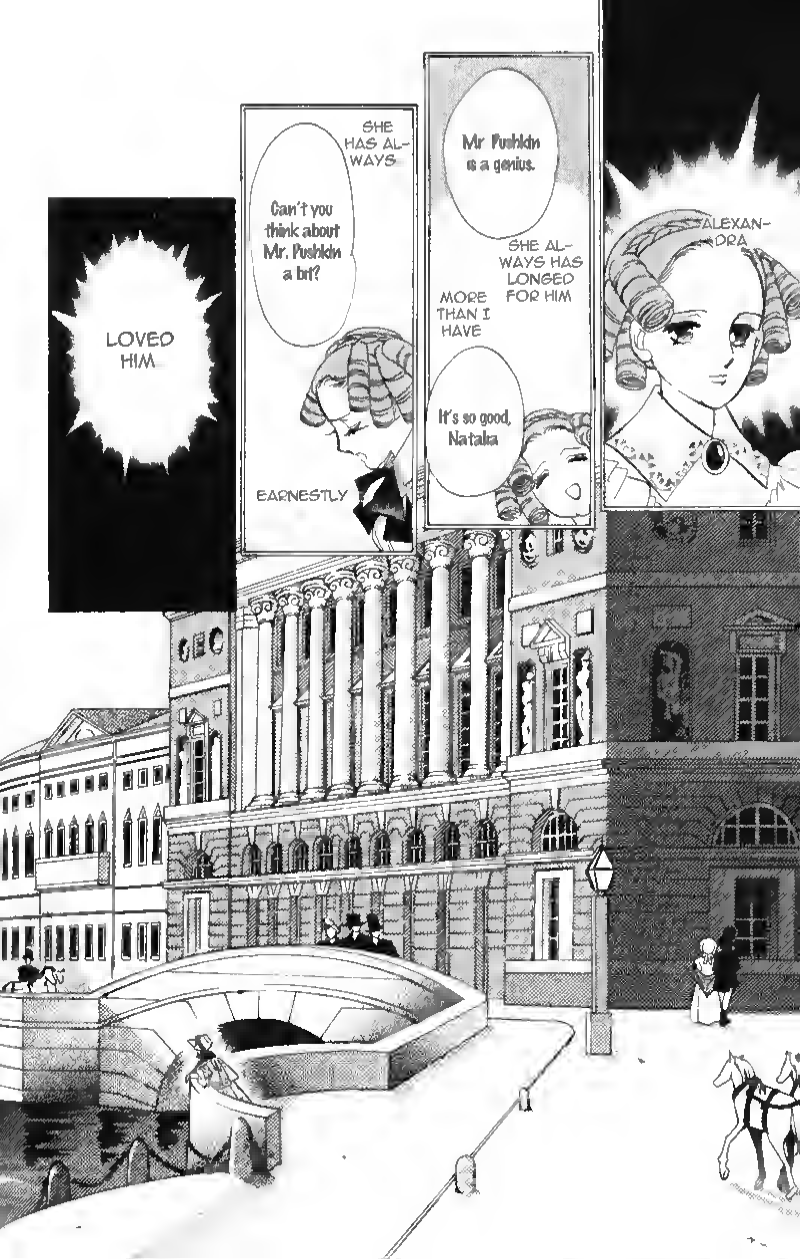
Pushkin Family's New Residence
ANOTHER BILL?
THROW IT AWAY!!
SORRY FOR SHOUTING AT YOU, NIKITA.
I KNOW EVEN YOU HAVE BEEN WAITING FOR YOU SALARY FOR THREE MONTHS.
It's ok.
pat pat
IT'S ONLY A LETTER.
M'S-TER,
TELL THEM THAT I SPENT MY WHOLE MONTH'S SALARY ON THE MOVE.
SO I CAN'T PAY EVEN ONE RUBLE UNTIL NEXT MONTH.
SHE WANTS TO TREAT ME TO TEA.
SHE HAS MARRIED TO AN OFFICER OF THE IMPERIAL GUARD
IT S FROM MY DISTANT COUSIN, IDALIA POLETIKA
IT'S A LETTER FOR MY LADY
THANK YOU, NIKITA
SHOW IT TO ME

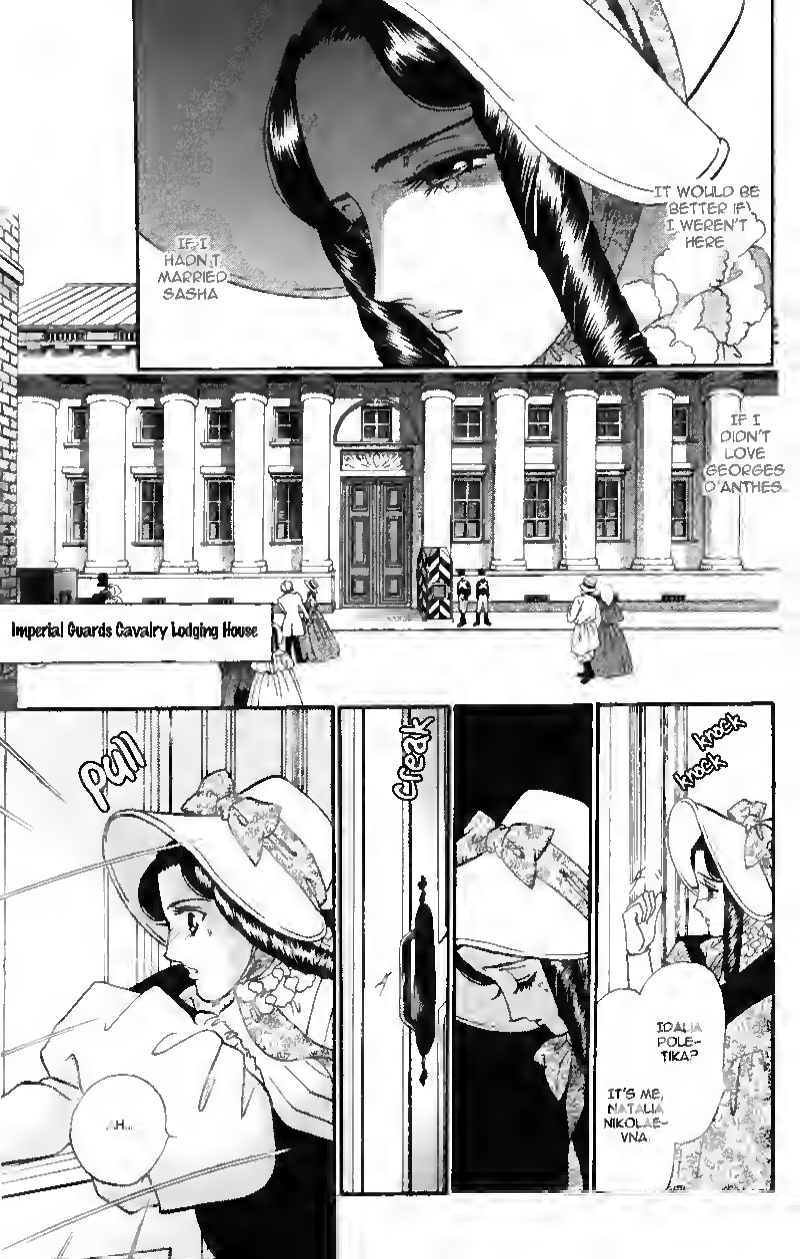
I'M SORRY WAIT A LITTLE LONGER
I HAVEN'T RECEIVED MY SALARY FOR FOUR MONTHS ALREADY
HE SHOULD GIVE UP
LATELY THE MASTER HAS LOST A LOT OF MONEY PLAYING CARDS
I WILL EAT OUT!
I'M GOING OUT.
SLAM
HE DOESN'T TRUST ME...
DON'T TAKE TOO LONG
WON'T COME
BUT HE IS NOT HAPPY
SASHA IS TRYING HIS BEST TO BE WITH ME,
WHAT WE WISH FOR...
IT'S FINE!
WE KNOW, WE ARE USED TO THIS.
HE WAS COUNTING ON REVENUE FROM THE NEW JOURNAL, BUT THE SALES WERE POOR, SO ...
IS FOR THE MASTER TO RETURN TO HIS CHEERFUL SELF SOON
THAT DAY

I WANT TO SEE YOU GEORGES
THE BARON TOLD ME THAT HE WASN'T RECOVERING AT ALL
IS HE SO SERIOUSLY ILL?
SNIFF...
AGAIN IN THE DEAD OF NIGHT
Be careful master
clatter
rattle
NATALIA'S FALLEN ON THE SOFA IN HIS STUDY. HE DOESN'T LOOK TO OLD OR ANYMORE
STILL THOUGH THE KNOW WILL START FALLING SOON...
HANG ON, MR PUSHKIN...
IT'S FINE I WON'T WAKE NATALIA I'LL SLEEP IN MY STUDY...
YOU'VE HAD TOO MUCH TO DRINK...

I CAN SEE SPECTRES.
I CAN SEE DEATH
SCARY
IT TAKES THE FORM OF MY MOTHER.
SOMETI-MES,
SHE LOOKS AT ME WITH A SCARY FACE.
BUT... IT'S NOT A DREADFUL FEELING.
SASHA...
POOR THING.

I'M HERE
I WILL ALWAYS BE BY YOUR SIDE.


LOVED HIM
SHE HAS ALWAYS
Can't you think about Mr. Pushkin a bit?
EARNESTLY
Mr Pushkin is a genius.
SHE ALWAYS HAS LONGED FOR HIM MORE THAN I HAVE
It's so good, Natalia
ALEXANDRA


IF I HADN'T MARRIED SASHA
IT WOULD BE BETTER IF I WEREN'T HERE
IF I DIDN'T LOVE GEORGES D'ANTHES
Imperial Guards Cavalry Lodging House
Pull
Creak
knock knock
IDALIA POLE-TIKA?
IT'S ME, NATALIA NIKOLAE-VNA.
...H...

Sbam
WHY ARE YOU HERE?
NATALIE...

GEOR-GES...
YOUR FACE IS PALE
YOU ARE STILL ILL.
THERE WAS A POSSIBILITY THAT SOMEONE ELSE MIGHT READ THE LETTER I SENT YOU.
SO IDALIA THOUGHT OF THIS PLAN FOR US TO MEET.
SO I CAN RECOVER FROM MY ILLNESS
HER HUSBAND IS A COLONEL WHO IS MY COLLEAGUE
I'M OVER-JOYED BY HAPPI-NESS,
FROM THE BOTTOM OF MY HEART.

NATALIE...
I KNOW WHAT YOU ARE THINKING
I THOUGHT ABOUT IT IN MY SICKBED AS WELL.
IT'S TOO LATE FOR THAT. I'M SUFFERING LIKE THIS
BECAUSE I CAN'T BE SEPARATED FROM YOU
IF THINGS STAY THE WAY THEY ARE, WE WILL GO MAD
WE CAN GO ABROAD
CAN'T YOU GET DIVORCED? LET'S ELOPE
HOW CAN I PART FROM HIM?
CAN I EVEN DO THAT?
HE IS ALREADY A PART OF ME.

I'M SERIOUS.
WE DON'T HAVE A FUTURE IN RUSSIA!
YOU'VE FINALLY BEEN PROMOTED TO FIRST LIEUTENANT AND YOU HAVE BEEN ADOPTED BY BARON HEECKEREN
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WHAT ABOUT THE STATUS YOU HAVE IN RUSSIA?
THE THINGS I HAVE NOW CANNOT BE DEPENDED UPON!
THE DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN HOLLAND AND RUSSIA ARE GROWING SUSPICIOUS
EVEN MY FOSTER FATHER IS SHOCKED WITH MY BEHAVIOUR
I DECLINED THE ENGAGEMENT WITH THE MINISTER'S DAUGHTER
THE TSAR IS KEEPING AN EYE ON ME BECAUSE I AM CLOSE TO YOU
NATALIE.
I CAN'T..
THAT'S WHY
AND PUSHKIN'S HONOUR?
WHAT ABOUT MY CHILDREN?

I CAN'T DO SUCH A CRUEL THING
I CAN'T
EVERY-BODY WILL BE SAD
HAVE COURAGE, NATALIE!
I WILL ALSO LEAVE EVERY-THING BEHIND
THREE YEARS AGO I CAME TO RUSSIA LIKE THAT
IF YOU COME WITH ME, I CAN DO ANYTHING
WE BOTH ARE STILL ONLY TWENTY-FOUR YEARS OLD
I LOVE YOU AND YOU ALONE.
FROM THE MOMENT YOU ACCEPTED ME, LONG AGO
YOUR WORLD HAS NOT BEEN THE SAME SINCE THEN
PLEASE, MARRY ME,
NATALIA NIKOLAEVNA.

WHY CAN'T I FOLLOW...

THE RIGHT PATH?

WHY?

I DON'T KNOW WHY I FEEL LIKE THIS
I'M TURNING INTO A CRUEL PERSON WHO THINKS ONLY OF HER OWN HAPPINESS
IDALIA
!
HEY
AH- YOU ARE HERE
NATA- LIA
tap tap tap

I'M SORRY FOR CARRYING ON IN YOUR HOUSE, IDALIA
IT'S OK, NATALIA
I HOPE I WAS HELPFUL TO YOU
THANK YOU, IDALIA
I'M GOING HOME, IDALIA POLETIKA
PLEASE GIVE MY REGARDS TO YOUR HUSBAND
YES
HAVE YOU FINISHED TALKING?
HAVE A NICE DAY, BARON D'ANTHES
GOOD BYE, NATALIA NIKOLAEVNA
DID GEORGES REALLY DO SUCH A THING?

THEN THEY PROMISED TO DO IT IN THREE DAYS TIME?
THANK YOU VERY MUCH, IDALIA POLETIKA
I THOUGHT IT WAS AN IMPORTANT MATTER, THAT'S WHY I HAD TO TELL YOU.
BUT I HEARD THEY WERE HAVING A DISCUSSION ABOUT ELOPING
I COULDN'T RESIST HELPING THEM, BECAUSE I LOVE BEAUTY
I FEEL PITY FOR THEM.
YES
HE DOES NOT REALIZE THAT HE HAS LOST HIMSELF IN LOVE
HE NEVER LISTENS AT ALL.
NO MATTER HOW MANY TIMES I TELL HIM,
WHEN IT COMES TO THIS MATTER.
AND SINCE NATALIA IS WEAK
BUT FIRST LIEUTENANT D'ANTHES INSISTED.
NATALIA WAS VERY HESITANT.
YES
I MUST PREVENT THAT...
I'M SURE HE WILL CHALLENGE MY SON TO A DUEL.
PERHAPS HE WON'T BELIEVE ME
HE IS BIASED AGAINST ME AND MY SON
THAT'S RIGHT WE MUST WORK OUT A COUNTER-PLAN AND QUICKLY
THEY ARE YOUNG
THEN WILL YOU TRY TO TELL MR PUSHKIN?
PERHAPS SHE WON'T GO AGAINST HER HUSBAND

SEND MR PUSHKIN AN ANONYMOUS LETTER

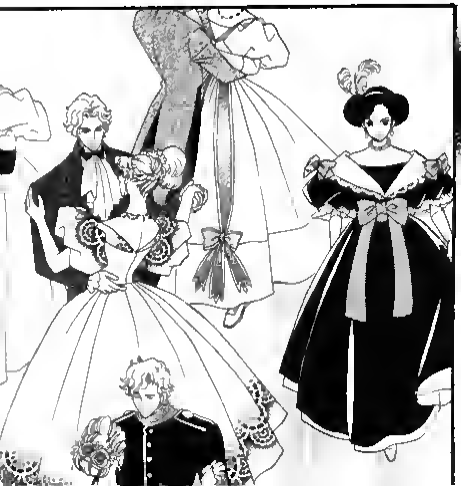
WARNING HIM INDIRECTLY

SOMETHING ALONG THE LINES OF "PAY CLOSE ATTENTION TO YOUR WIFE"

MAKE NATALIA AND FIRST LIEUTENANT D'ANTHES THINK

THAT DOING SOMETHING LIKE ELOPING WOULD BE VERY DIFFICULT NOW

HOW?



COUNT BENKENDORF
IDALIA POLETIKA
THE SITUATION IS DEVELOPING JUST AS YOU WISHED
I INCITED THE LOVERS JUST AS YOU REQUESTED OF ME.
AND NOT ONE MONTH HAS PASSED YET
THE WORDS "SPY" AND "CONSPIRATOR" FIT YOU LIKE A GLOVE
WHEN I VISITED LONDON,
I WATCHED A PLAY BY SHAKESPEARE.
A WONDERFUL WORK THAT DEALS WITH TRUE NATURE OF PEOPLE.
DO YOU KNOW "OTHELLO"?
I HAVE NO IDEA.
I'M NOT INTERESTED IN PLAYS.

OTHELLO A SKILLFUL MOORISH NOBLE GENERAL,
AND YOUNG AND BEAUTIFUL DESDEMONA FALL IN LOVE AND MARRY
OTHELLO'S SUBORDINATE, IAGO IS UPSET THAT OTHELLO HAS PROMOTED THE HANDSOME YOUNG OFFICER CASSIO OVER HIM
TO TAKE REVENGE ON OTHELLO, HE SPINS A TALE OF ADULTERY BETWEEN DESDEMONA AND CASSIO,
AND TELLS IT TO OTHELLO
WITH IAGO'S ENCOURAGEMENT, OTHELLO'S DEEP LOVE TURNS TO VIOLENT JEALOUSY,
TURNING WHAT WAS WHITE TO BLACK
IT'S MAGNIFICENT
CASSIO IS SOON TO BE KILLED BY OTHELLO,
BUT WHEN DESDEMONA PLEADS THEIR INNOCENCE, OTHELLO KILLS HER WITH HIS BARE HANDS
WHEN HE LEARNS THAT HE HAS FALLEN INTO IAGO'S TRAP,
OTHELLO CHASES AFTER DESDEMONA BY COMMITTING SUICIDE
IT'S QUITE A TRAGEDY
MR PUSHKIN IS OTHELLO
NATALIA AND D'ANTHES ARE THE SPITTING IMAGE OF DESDEMONA AND CASSIO
AND I THINK HEECKEREN WILL PLAY IAGO
ARE YOU TALKING ABOUT—
THE "PUSH"?

YES...
SOMETHING WILL HAPPEN AT PUSHKIN'S HOUSE IN THREE DAYS.
LOOK FORWARD TO IT.
WE HAVE GATHERED SPLENDID ACTORS. THEY CARRY SUCH PASSIONATE FEELINGS
ONCE THE PLOT STARTS TO TURN WE WON'T BE ABLE TO STOP THEM
LET'S ANTICIPATE THIS GREAT TRAGEDY

Barcarolle Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and buy a copy!

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

We don't give permission to share our releases outside our forum, please respect our policy

Don't forget to visit us at

http://[illegible]

Thanks for reading!

The Barcarolle Team

Bronze no Tenshi
Volume 5 Chapter 20

Scanned by
Frei

Translated by
Otohime

Proofread by
Maris

Edited by
Montana

QC by
Otohime

Vol. 20 Trap

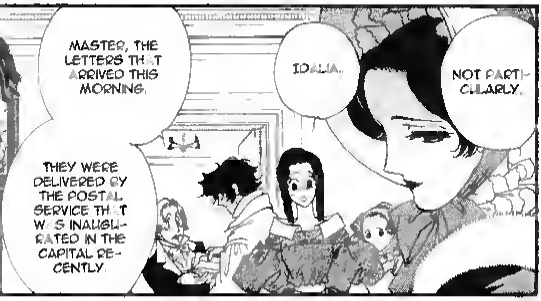
"To keep them from eloping,
for your son's sake,
send Mr. Pushkin an anonymous letter...
warning him indirectly."

4th of November
AMBASSADOR HEECKEREN
YOU WISH FOR FIRST LIEUTENANT D'ANTHES TO STAND ON THE NIGHT GUARD, STARTING TONIGHT?
IT'S SO SUDDEN
WELL, IF HIS FATHER ASKS, IT CAN'T BE HELPED
FOR HOW LONG?
FIRST LIEUTENANT HAS BEEN COMMITTING SMALL INFRINGEMENTS OF DUTY NOW AND THEN
THIS CAN SERVE AS HIS PUNISHMENT
I SEE..
I NEED TO BUY SOME TIME
Imperial Guard Cavalry headquarters
IT'S DUE TO UNFORESEEABLE CIRCUMSTANCES...
THAT OCCURRED EARLY THIS MORNING
JUST FOUR OR FIVE DAYS. EVEN JUST ONE DAY IS ENOUGH.
FIRST LIEUTENANT D'ANTHES!
YES.

YOU ARE ORDERED TO STAND ON THE NIGHT GUARD FOR FIVE NIGHTS, STARTING TONIGHT.
WHY SUDDENLY FIVE NIGHTS?
EXCUSE ME, POLETIKA.
COULD YOU PLEASE GIVE THIS TO YOUR WIFE, IDALIA?
I NEED HER TO HELP ME DELIVER A MESSAGE ... TO MRS. PUSHKIN.
OF COURSE.
GOOD MORNING.
OH, ALEXANDER SERGEEVICH.
AH...

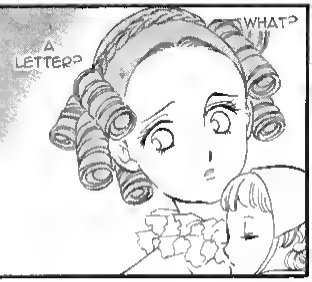
CALL NATALIA OUT.
Y...YES,
IDALIA POLETIKA.
Yes.

IS NATALIA AT HOME?
THE DAY BEFORE YESTERDAY SHE FORGOT SOMETHING IN MY HOUSE.
SINCE I WAS ALREADY OUT, I BROUGHT IT.

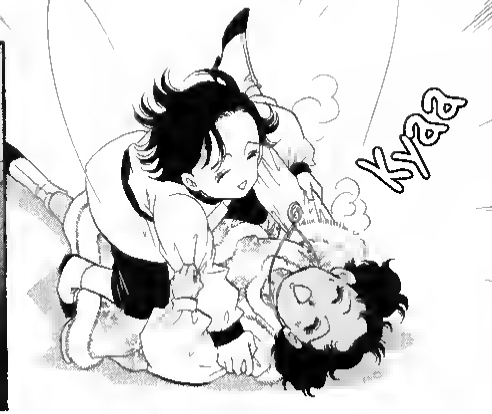

MASTER, THE LETTERS THAT ARRIVED THIS MORNING.
IDALIA.
NOT PARTICULARLY.
THEY WERE DELIVERED BY THE POSTAL SERVICE THAT WAS INAUGURATED IN THE CAPITAL RECENTLY.

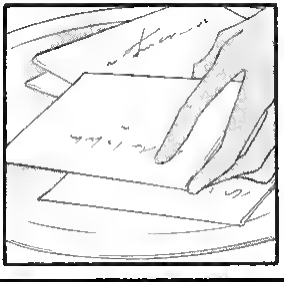
DO YOU DISLIKE ME SO MUCH?
BECAUSE I WAS COLD TO YOU WHEN YOU WOOED ME BEFORE?
I WAS ONLY JOKING
IF NATALIA HEARS,
YOU WILL BE TROUBLED TOO, RIGHT?

YES.
I MUST GO NOW.
HERE IS THAT THING YOU FORGOT.


WHAT?
A LETTER?

SLIP





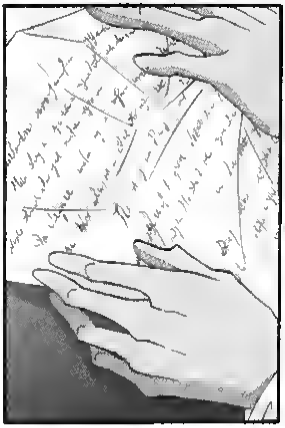
WHAT'S..

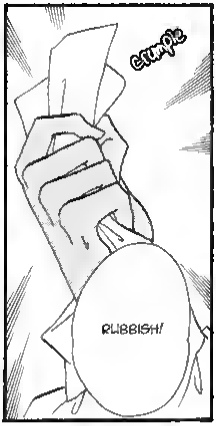
THIS?

The Grand-Cross Commanders and Chevaliers of the Most Serene Order of Cuckolds, convened in plenary assembly under the Presidency of the venerable Grand Master of the Order, His Excellency D. L. Naryshkin,

have unanimously elected M. Alexander Pushkin coadjutor of the Grand Master of the Order of Cuckolds and historiographer of the Order

Permanent Secretary Count J. Borch.





LET THEM IN
EVEN COUNT SOLLOGUB
SHE SAYS SHE HAS RECEIVED A DREADFUL LETTER
MRS KHITROVO HAS ARRIVED SHE LOOKS VERY TROUBLED

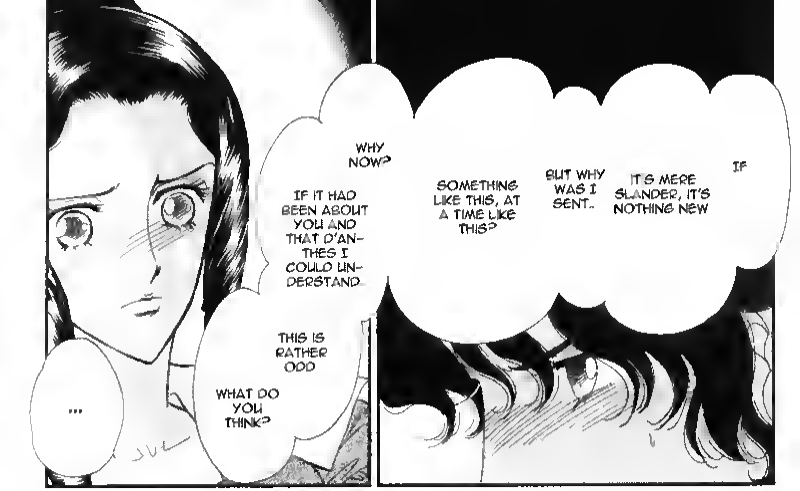
SASHKA GIVE IT BACK!
HEY, WAIT!
The day before yesterday, I rushed things, following my own feelings.
I forced my wishes on you, who know nothing.
Natalie, unexpectedly I have been ordered to stand on the night guard for five nights starting tonight.

Be quiet
Dad has some guests.
Ok?
It is a thing that will cause great problems for us, especially you.
It's fine if you cannot think about me.
Please, think about your own happiness first.
However... Let me wish in a corner of my heart that there is hope for me.
MOMMY?
SORRY FOR NOT LISTENING TO WHAT YOU SAID
MOM, WHY ARE YOU CRYING?
Yours forever, Georges D'Anthes
I CAN'T
THERE IS NO WAY I'M ABANDONING SASHA AND MY CHILDREN.

NATALIA IS ACTING STRANGE
Mom you are a weakling
struggle
Let me go
THE LETTER THAT IDALIA GAVE HER..
NATALIA, YOU DROPPED SOMETHING
flip
NATALIA?
WHAT'S THIS..
WHAT WERE YOU PLANNING TO DO? IT CAN'T BE
AND WHAT DOES HE MEAN BY "GREAT PROBLEMS"?
WHAT'S THE MEANING OF THIS LETTER?
AH

Whoosh
toss
GIVE IT BACK TO ME!
slap
ALEXANDRA YOU ARE MEA..
WHAT WAS IT?
WHAT IF MR PUSHKIN HAD READ IT!!
WERE YOU PLANNING TO ELOPE?
YOU ARE WRONG
THEN WHAT WAS IT?
HE WAS ASKING ME TO GIVE HIM A REPLY SOON. I TOLD HIM THAT I NEEDED SOME TIME TO THINK ABOUT IT
WHY ARE YOU SO INDECI-SIVE?
HAVEN'T YOU DECIDED ALREADY?
I WANT TO KNOW TOO
WHAT REPLY ARE YOU GOING TO GIVE TO D'ANTHES?

IT SEEM LIKE IT WAS A SERIOUS MATTER.
SOMETHING WAS GOING TO HAPPEN IN A FEW DAYS.
HE READ IT...
ALL OF THEM HAVE THE SAME CONTENT.
MRS. KHITROVO AND COUNT SOLLOGUB BROUGHT THEIRS JUST NOW
MY FRIENDS AND I RECEIVED THIS SIMULTANEOUSLY THIS MORNING
THEN THE LETTER INSINUATES SOMETHING GOING ON BETWEEN TSAR NICHOLAS I AND NATALIA?
I SUPPOSE THE WRITER, I. BORCH, MUST BE ONE WHO ENDURED THE SAME SITUATION
OF TSAR ALEXANDER
FAMED AS THE HUSBAND OF A MISTRESS
THE LETTER INCLUDES THE NAME O. L. NARYSHKIN.
WHAT DOES IT MEAN?
I DON'T UNDERSTAND.


WHY NOW?
IF IT HAD BEEN ABOUT YOU AND THAT D'AN-THES I COULD UN-DERSTAND..
THIS IS RATHER ODD
WHAT DO YOU THINK?
...
SOMETHING LIKE THIS, AT A TIME LIKE THIS?
BUT WHY WAS I SENT..
IT'S MERE SLANDER, IT'S NOTHING NEW
IF

AND?
I GET IT NOW
I...

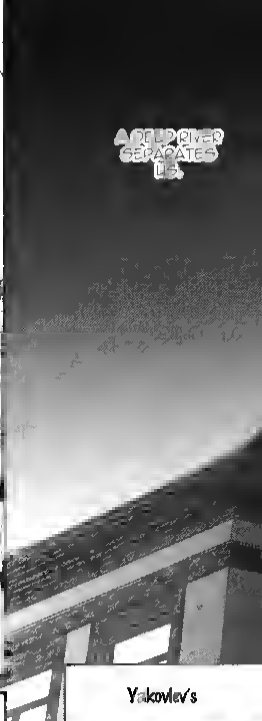
THIS IS NO GOOD. I HAVE TO SEPARATE MYSELF FROM GEORGES D'ANTHES...
NATALIA
I'M SO HAPPY
WHY CAN'T I BE HONESTLY GLAD FOR THEM?

HER BODY IS REJEC-TING ME
NATALIA IS STILL IN LOVE WITH THAT MAN
SHE LOVES HIM ALONE

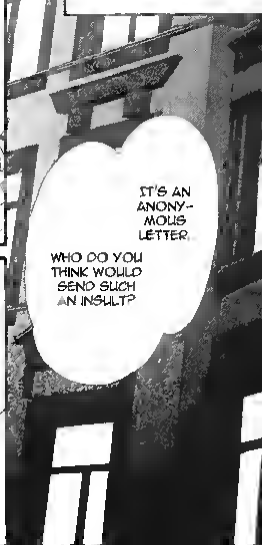
YAKOVLEV,
YOU WORK IN A PRINTING BUREAU
YOU ARE FAMILIAR WITH THIS, AREN'T YOU?
LET ME SEE
DON'T YOU THINK IT'S SOMEONE OLD?
HE HAS GOOD KNOWLEDGE OF THE OLD GOSSIP
NO DOUBT IT'S SOME BOURGEOIS WHO EXCELS AT STRATEGY
IT'S TOO THOUGHT-OUT TO BE A SIMPLE SLANDERER

IT'S TOO LUXURIOUS TO USE EVEN AT AN EMBASSY...
THIS IS AN EXPENSIVE FOREIGN PAPER.
THAT'S SO LIKE YOU, VYAZEMSKY.
I THOUGHT IT WAS FILTHY AND I BURNED IT.
THE SAME THING ARRIVED AT MY HOUSE.

YOU HAVE AN IDEA WHO DID IT?
YES, FROM THE START.
I SEE ...
JUST AS I THOUGHT.


A DEEP RIVER SEPARATES US.

Yakovlev's


IT'S AN ANONYMOUS LETTER.
WHO DO YOU THINK WOULD SEND SUCH AN INSULT?

HE HID BEHIND THE NAME OF THE TSAR, WHO IS IN A POSITION WHERE NO ONE WOULD DARE COMPLAIN.
IT CAN ONLY BE BARON HEECKEREN.
I SUSPECT THAT D'ANTHES IS THE ONE WHO IS TRULY AT FAULT, SO IT MUST BE SOMEONE PROTECTING HIM.
I WON'T HAVE A MOMENT'S PEACE SO LONG AS THEY ARE STILL THERE.
I WON'T FORGIVE THEM.
I MUST ERASE THEM
FROM OUR LIVES

PUSHKIN..
5th of November
Dutch Embassy
WHY?
HOW DID HE KNOW IT WAS ME?
I THOUGHT IT OUT THO-ROUGHLY.
HOW DID HE FIGURE IT OUT SO FAST?
HEECKE-REN..
THIS DUEL WILL BE A FIGHT TO THE DEATH.
IT'S WHAT YOU FEARED MOST
THE WORST SITUATION
dirty
HE'S CHA-LLEN-GED..
GEORGES TO A DUEL!!

6th of November
IT'S A TERRIBLE OPPONENT.
MRS. ZAGRYAZHSKAYA, I'M SORRY FOR BEING LATE.
I CAME RUNNING FROM TSARSKOYE SELO.
WE WERE WAITING IMPATIENTLY FOR YOU, ZHUKOVSKY.
IS HEECKEREN HERE?

A DUEL
HE IS NOT A RUSSIAN, SO HE DOESN'T UNDERSTAND PUSHKIN'S ACHIEVEMENTS FOR OUR COUNTRY.
UNTIL NOW HIS OPPONENTS APOLOGIZED AND IT NEVER WENT BEYOND THAT
THIS TIME HIS OPPONENT IS A FOREIGNER!
THAT'S WHY YOU MUST PERSUADE HIM TO WITHDRAW HIS CHALLENGE!
ONE OF THEM...
IS GOING TO DIE!
SASHA AND...
GEORGES D'ANTHÈS

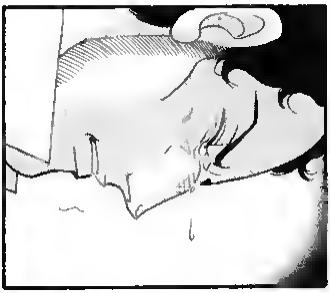
...CAN'T STAND IT.
WHY?
WHY DOES IT HAVE TO END LIKE THIS?
I'M ZHUKOVSKY, I WILL BE A WITNESS TO THIS DUEL.
GASP
I HAVE A REQUEST
PUSHKIN CHALLENGED GEORGES D'ANTHES, SO
AMBASSADOR HEECKEREN,
Click

WITHDRAW YOUR CHALLENGE!
IF YOU WILL NOT NOT...
I DID NOT WRITE YOU ANY ANONYMOUS LETTER!
HOWEVER, IF MY SON'S BEHAVIOUR TOWARDS YOUR WIFE HAS OFFENDED YOU, THEN I TAKE FULL RESPONSIBILITY!
BUT DON'T DUEL MY SON!!
IT WILL BE A DEFINITE BLOW TO MY CAREER AS A DIPLOMAT...
AND HE IS WHAT I MOST LOVE IN THIS WORLD!
THEN DUEL ME INSTEAD OF GEORGES!!
IF BY ANY CHANCE HE LOSES HIS LIFE IN THE DUEL, I COULDN'T GO ON BREATHING

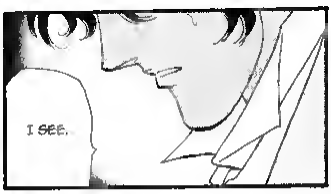
AND UNTIL THE DUEL WITH ME IS OVER, I REQUEST THAT YOU DO NOT LET HIM KNOW THAT I ACCEPTED THE DUEL IN HIS PLACE!!
HE DOESN'T EVEN KNOW OF THE CHALLENGE!!
HE IS NOW ATTENDING TO HIS MILITARY DUTIES.
I HAVE MUCH BUSINESS TO SETTLE.
TAKING THAT INTO ACCOUNT, PLEASE POSTPONE THE DECISION FOR A WEEK!

OH!
THANK YOU, MR. PUSHKIN!!

IF THAT'S THE CASE, I WILL GIVE YOU TWO WEEKS.
PUSHKIN!



HE IS READY TO DIE FOR HIM.

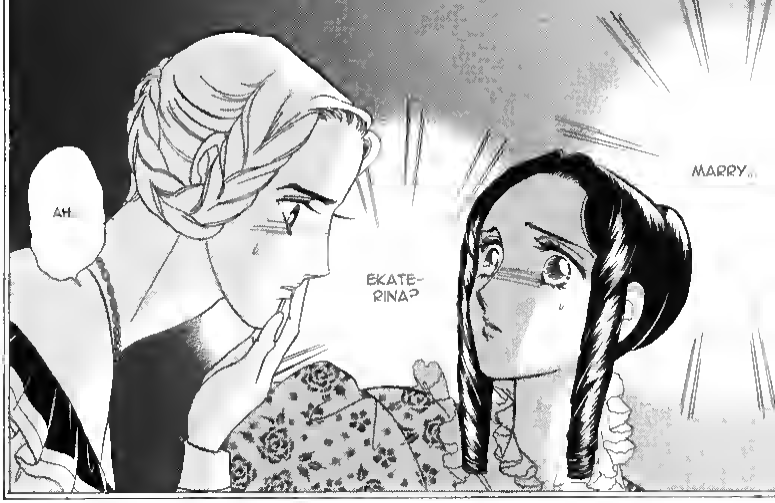

I SEE.

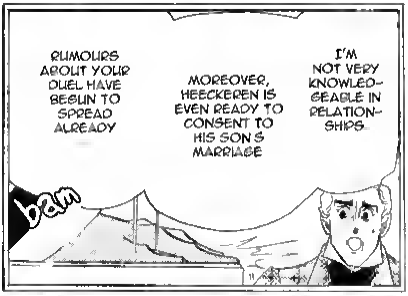
I HAVE A CHANCE TO DEVISE A PLAN
HE HAS BEEN LENIENT
PUSHKIN! I'M DEEPLY MOVED BY YOUR NOBILITY
LET'S PONDER THE SITUATION CALMLY
ZHUKOVSKY,
I ONLY TOLD HIM THAT I WOULD GIVE HIM TWO WEEKS
9th of November
WHAT I WANT IS A DUEL WITH D'ANTHES
LIVING OR DYING DOESN'T MATTER
I WANT TO FEEL RELIEVED BY SETTLING THIS MATTER QUICKLY
NO MATTER WHAT IT TAKES
I HAVE TO PREVENT THE DUEL FROM HAPPENING AT ALL COSTS
Dutch Embassy
WELCOME BACK MR D'ANTHES
SOMETHING TERRIBLE HAS HAPPENED!
COME TO THE AMBASSADOR'S STUDY!

WEDDING?
WHAT DID YOU SAY? TELL ME ONE MORE TIME
A DUEL?
TO WHOM?
MISS EKATE-RIN...
MRS. PUSHKIN'S SISTER.

"IT WAS ALL A MISUNDERSTANDING, SO IF THEY GET MARRIED, COULD YOU MAKE PUSHKIN WITHDRAW THE CHALLENGE?"
I TOLD HIM "THE ONE MY SON REALLY LOVES AND WANTS TO MARRY IS HER SISTER."
I MADE A PROPOSITION TO ZHUKOVSKY, THE MEDIATOR.
THE DAY BEFORE YESTERDAY,
Y... YOU HAVE NO RIGHT TO BLAME ME!
YOU ARE THE CAUSE OF ALL THIS!
...
HOW DARE YOU..
SAY SUCH NONSENSE
SINCE THE MOMENT THE CHALLENGE ARRIVED,
I HAVE SPENT TWO DAYS AND NIGHTS THINKING THOROUGHLY OF A WAY TO AVOID THE DUEL!
THIS FARCE IS THE ONLY OPTION.
WHAT'S MORE, THAT SOFT-HEARTED ZHUKOVSKY BELIEVED MY WORDS
HE WENT TO SPEAK WITH PUSHKIN WITH GREAT JOY—

YOU SAY THAT D'ANTHES WANTS TO MARRY EKATERINA?


AH...
EKATE-RINA?
MARRY...


RUMOURS ABOUT YOUR DUEL HAVE BEGUN TO SPREAD ALREADY
MOREOVER, HEECKEREN IS EVEN READY TO CONSENT TO HIS SON'S MARRIAGE
I'M NOT VERY KNOWLEDGEABLE IN RELATIONSHIPS
Damn

HE DIDN'T DO IT BEFORE BECAUSE HE WAS AFRAID OF BEING REJECTED DUE TO THEIR DIFFERENT BACKGROUNDS. BUT HE FEELS THAT NOW AT LAST HE MAY BE ALLOWED
D'ANTHES HAS WANTED TO ASK FOR EKATERINA'S HAND IN MARRIAGE FOR A LONG TIME
HEECKEREN SAID THAT...
AND YOU BELIEVED THAT BIG LIE?

I PITIED HIM,
BUT THAT DAMN DIPLOMAT MADE UP A CRAPPY STORY!

I INTENDED TO DUEL D'ANTHES FAIR AND SQUARE!
I THOUGHT ...
AT LEAST HE LOVED MY WIFE EARNESTLY!
NOW IT TURNS OUT..
HE IS TAKING ADVANTAGE OF EKA-TERINA'S FEELINGS
HE IS TRYING TO ESCAPE THE DUEL BY TAKING REFUGE UNDER A WOMAN'S SKIRT.
D'ANTHES DOESN'T KNOW ANYTHING YET,
PUSH-KIN
BUT HE HAS AGREED TO THE MARRIAGE THAT HIS FATHER HAS ARRANGED FOR HIM!
IT'S THE SAME THING!!
I'M GOING...
TO KILL HIM FOR SURE.

I WILL DEFEAT THAT BEAST...
WHO DOESN'T KNOW...
THE MEANING OF HONOUR!!
FOR THAT REASON
startle
DON'T TOUCH ME!
SHOULDN'T SOMEBODY
...
GEORGES D'ANTHES, I
WAS THE ONE TO WRITE THAT ANONYMOUS LETTER TO PUSHKIN!

I WILL DUEL.
I WAS PREPARED FOR THIS DAY TO COME SOONER OR LATER,
SO...
ABSOLUTELY NOT!!
THESE PAST TWO DAYS, ZHUKOVSKY AND I HAVE MOVED HEAVEN AND EARTH TO PERSUADE PUSHKIN,
NOW FINALLY THERE'S A CHANCE HE'LL WITHDRAW THE CHALLENGE.
ALL YOU HAVE TO DO IS MARRY EKATERINA!
I DON'T HAVE FREEDOM IN MY LIFE.
NOT EVEN FREEDOM TO LOVE...
THERE IS NO FREEDOM...
Pulls
!

PEOPLE WHO PURSUE IT ARE PUNISHED.
REMEMBER THAT WELL!!
THAT'S HOW THINGS WORK IN THIS WORLD

SAFFA... GOING TO DIE? OR GEORGES D'ANTHES?

IS HE GOING TO MARRY EKATERINA?
THERE ARE ONLY THREE OPTIONS.
THREE O'CLOCK
Dong
I WOULD HAVE MET HIM
TODAY, AT THIS TIME!
IF THINGS HADN'T TURNED THIS WAY...

Open
I WAS WAITING,
THINKING THAT PERHAPS YOU WOULD REALIZE THE TIME—
YES

ONLY ABSURD THINGS...
IN A LITTLE LESS THAN A WEEK,
SO MUCH HAS HAPPE-NED
...
MARRY EKATE-RINA
SHE IS A GOOD PERSON
I WON'T
I CAN'T LIVE A LIE MY WHOLE LIFE
NO!
I CHOOSE TO DUEL.
IT'S MY LAST PIECE OF PRIDE
YOU MAY DIE
OR MAYBE BOTH OF YOU
PUSHKIN MAY DIE
I COULDN'T BEAR IT!!

PLEASE...
I BEG YOU...
PLEASE...

PLEASE FORGIVE ME
open
GO HOME
OUR TALK IS OVER

HE IS GOING TO DIE .
NO...
FAREWELL, MY BE-LOVED.
SURELY,
YOUR HUSBAND WILL RETURN TO YOU ALIVE
DOES THAT MEAN
IF THINGS ARE GOING TO END THAT WAY, I'D RATHER
IN THE DUEL?
RATHER ...

NO.
NATALIE...
COME ON...
RUN AWAY WITH ME.
RIGHT NOW.
LET'S GO ABROAD. ANYWHERE IS FINE.

NATALIA?
NATA
DON'T YOU KNOW WHERE NATALIA IS?
NO idea
RATTLE

NATA-
LIA?
RUN
RUN
WHERE ON
EARTH ARE
YOU GOING
NOW?

Barcarolle Scanlations Policy

We hope you enjoyed this chapter ^_^

If you liked it, support the author and buy a copy!

These scanlations are for fans and by fans, we don't get any money from this.

Don't use our scanlations to be translated into another languages

We don't give permission to share our releases outside our forum, please respect our policy

Don't forget to visit us at

http://[illegible]

Thanks for reading!

The Barcarolle Team